DSX-A35U/A35UE

SERVICE MANUAL

Ver. 1.1 2013.12

E Model
DSX-A35U
Russian Model
DSX-A35U/A35UE

Photo: DSX-A35U

• This model is not equipped with a mechanism deck.

SPECIFICATIONS

Tuner section
(E, Mexican, Argentina and Indian models)
Tuner section

FM
Tuning range:
For non-Argentine models:
87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)
87.5 – 108.0 MHz (at 100 kHz step)
87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)
For Argentine models:
87.5 – 107.9 MHz
FM tuning step (for non-Argentine models):
50 kHz/100 kHz/200 kHz switchable
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 25 kHz
Usable sensitivity: 8 dBf
Selectivity: 75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 80 dB (stereo)
Separation: 50 dB at 1 kHz
Frequency response: 20 – 15,000 Hz

AM
Tuning range:
For non-Argentine models:
531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)
530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)
For Argentine models:
530 – 1,710 kHz
AM tuning step (for non-Argentine models):
9 kHz/10 kHz switchable
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
For non-Argentine models:
9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz (at 9 kHz step)
9,115 kHz or 9,125 kHz/5 kHz (at 10 kHz step)
For Argentine models:
9,115 kHz or 9,125 kHz/5 kHz
Sensitivity: 26 μV

(Russian model)
FM
Tuning range:
DSX-A35UE
FM1/FM2: 87.5 – 108.0 MHz
(at 50 kHz step)
FM3: 65 – 74 MHz (at 30kHz step)
DSX-A35U
Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 25 kHz
Usable sensitivity: 8 dBf
Selectivity: 75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 80 dB (stereo)
Separation: 50 dB at 1 kHz
Frequency response: 20 – 15,000 Hz

MW/LW
Tuning range:
MW: 531 – 1,602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz
Sensitivity: MW: 26 μV, LW: 45 μV

(Saudi Arabia model)
FM
Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 25 kHz
Usable sensitivity: 8 dBf
Selectivity: 75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 80 dB (stereo)
Separation: 50 dB at 1 kHz
Frequency response: 20 – 15,000 Hz

MW
Tuning range: 531 – 1,602 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz
Sensitivity: 26 μV

SW
Tuning range:
SW1: 2,940 – 7,735 kHz
SW2: 9,500 – 18,135 kHz
(except for 10,140 – 11,575 kHz)
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz
Sensitivity: 26 μV

USB Player section
Interface: USB (Full-speed)
Maximum current: 1 A
The maximum number of recognizable data:
Folders (albums): 128
Files (tracks) per folder: 512
Corresponding codec:
MP3 (.mp3) and WMA (.wma)

Power amplifier section
Output: Speaker outputs
Speaker impedance: 4 – 8 ohms
Maximum power output: 55 W × 4 (at 4 ohms)

General
Outputs:
E, Saudi Arabia, Mexican and Indian models:
Audio outputs terminal (rear)
Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)
Argentina and Russian models:
Audio outputs terminal (rear)
Power antenna (aerial) relay control terminal
Power amplifier control terminal

– Continued on next page –

E, Mexican, Argentina and Indian models
FM/AM DIGITAL MEDIA PLAYER
Russian model
FM/MW/LW DIGITAL MEDIA PLAYER
Saudi Arabia model
FM/MW/SW DIGITAL MEDIA PLAYER

9-893-842-02
2013L33-1

Sony Corporation
Published by Sony Techno Create Corporation

SONY®

Inputs:
Remote controller input terminal
Antenna (aerial) input terminal
AUX input jack (stereo mini jack)
USB port
Power requirements: 12 V DC car battery
(negative ground (earth))
Dimensions:
Approx. 178 mm × 50 mm × 120 mm
(7 1/8 in × 2 in × 4 7/8 in) (w/h/d)
Mounting dimensions:
Approx. 182 mm × 53 mm × 103 mm
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 4 1/8 in) (w/h/d)
Mass: Approx. 0.7 kg (1 lb 9 oz)
Package contents:
Remote commander (1): RM-X211
Parts for installation and connections (1 set)

Design and specifications are subject to change without notice.

Copyrights

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Android is a trademark of Google Inc. Use of this trademark is subject to Google Permissions.

TABLE OF CONTENTS

Accessories are given in the last of the electrical parts list.

NOTES ON CHIP COMPONENT REPLACEMENT

- Never reuse a disconnected chip component.
- Notice that the minus side of a tantalum capacitor may be damaged by heat.

SECTION 1
SERVICING NOTES

UNLEADED SOLDER

Boards requiring use of unleaded solder are printed with the lead-free mark (LF) indicating the solder contains no lead.
(**Caution:** Some printed circuit boards may not come printed with the lead free mark due to their particular size)

: LEAD FREE MARK

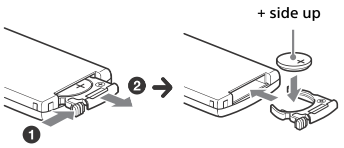
Unleaded solder has the following characteristics.

- Unleaded solder melts at a temperature about 40 °C higher than ordinary solder.
  Ordinary soldering irons can be used but the iron tip has to be applied to the solder joint for a slightly longer time.
  Soldering irons using a temperature regulator should be set to about 350 °C.
  Caution: The printed pattern (copper foil) may peel away if the heated tip is applied for too long, so be careful!
- Strong viscosity
  Unleaded solder is more viscous (sticky, less prone to flow) than ordinary solder so use caution not to let solder bridges occur such as on IC pins, etc.
- Usable with ordinary solder
  It is best to use only unleaded solder but unleaded solder may also be added to ordinary solder.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the remote commander

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



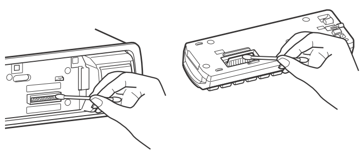
Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING
Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

ABOUT CHECKING THE OPERATION

When checking the operation of this unit, connect a USB device to this unit.
Refer to the support site written in the operating instruction for the details about the compatibility of a USB device.

NOTE OF REPLACING THE KEY BOARD

When the KEY board is defective, exchange the FRONT PANEL ASSY (Ref. No. FP1).

NOTE OF REPLACING THE IC603 ON THE MAIN BOARD

IC603 on the MAIN board cannot exchange with single. When this part is damaged, exchange the complete mounted board.

NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)

When the complete MAIN board or system controller (IC101) is replaced, the destination setting is necessary.

1. Destination Setting

Set destination according to the procedure below.

1-1. Setting the Destination Code

1. In the state of source off (the clock is displayed), enter the test mode by pressing the buttons on the remote commander in order of the [4] → [5] → [6] (press only the [6] button for two seconds).
2. In the state in which the system controller version is displayed on the liquid crystal display (refer to following figure), enter the destination setting mode by pressing the buttons on the main unit in order of the [SEEK+ ▶▶ ▶▶I] → [SEEK– I◀◀ ◀◀] → [PUSH ENTER/SELECT].
   (Displayed characters/values in the following figure are example)

System controller version

3. Input the alphanumeric character of 8 digits of "F XXXXXX" displayed on the liquid crystal display, and execute the destination setting.

Note: Refer to following "1-3. Entering the Destination Code" for operation method.

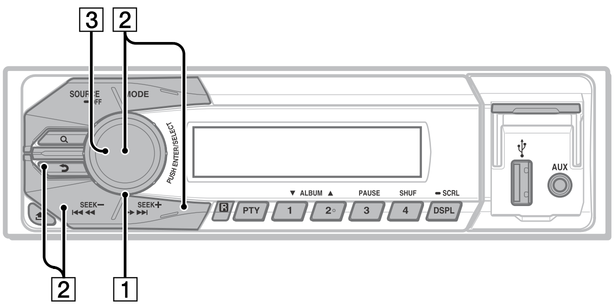
4. The resetting operation is executed by pressing the [SOURCE ━ OFF] button for 1 second after the setting ends, and the unit returns to the normal condition.

1-2. Display in Destination Setting Mode

Destination code

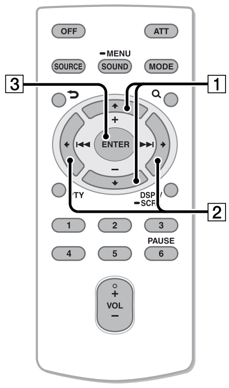
1-3. Entering the Destination Code

- **Method of operation by main unit**



1. Rotate the control dial, and select the alphanumeric character of "0 to F".
2. The digit advances by pressing the [PUSH ENTER/SELECT] or [SEEK+ ▶▶ ▶▶I] button.
   The digit returns by pressing the [⮌] or [SEEK– I◀◀ ◀◀] button.
3. The setting is completed by pressing the [PUSH ENTER/SELECT] button, and the initialization operation is done.

- **Method of operation by remote commander**



1. Press the [▲] or [▼] button, and select the alphanumeric character of "0 to F".
2. The digit advances by pressing the [▶] button.
   The digit returns by pressing the [◀] button.
3. The setting is completed by pressing the [ENTER] button, and the initialization operation is done.

1-4. Destination Code

Model	Destination	OP5	OP4	OP3	OP2	OP1	OP0
DSX-A35U	E, Mexican, Indian	0	0	4	A	0	0
	Saudi Arabia	0	0	4	A	0	4
	Argentina	0	0	4	A	0	3
	Russian	0	0	6	2	0	1
DSX-A35UE	Russian	0	0	6	2	0	7

2. Confirmation After Destination Setting

Execute the following operation after completing the destination setting, and confirm a correct destination was set.

Destination setting checking method:

1. In the state of source off (the clock is displayed on the liquid crystal display), enter the test mode by pressing the buttons on the remote commander in order of the [4] → [5] → [6] (press only the [6] button for two seconds).
2. In the state in which the system controller version is displayed on the liquid crystal display (refer to following figure), enter the destination setting value display mode by pressing the [━ SCRL DSPL] button on the main unit twice.
   (Displayed characters/values in the following figure are example)

System controller version

3. Confirm the alphanumeric character of 8 digits of in liquid crystal display is an value correctly input.
   (Displayed characters/values in the following figure are example)

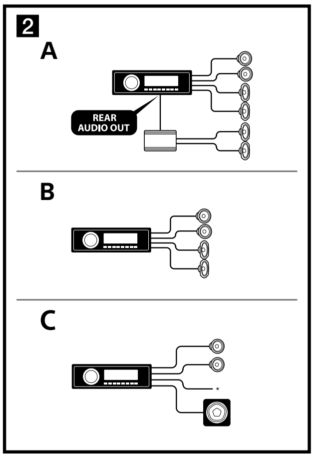
Destination code

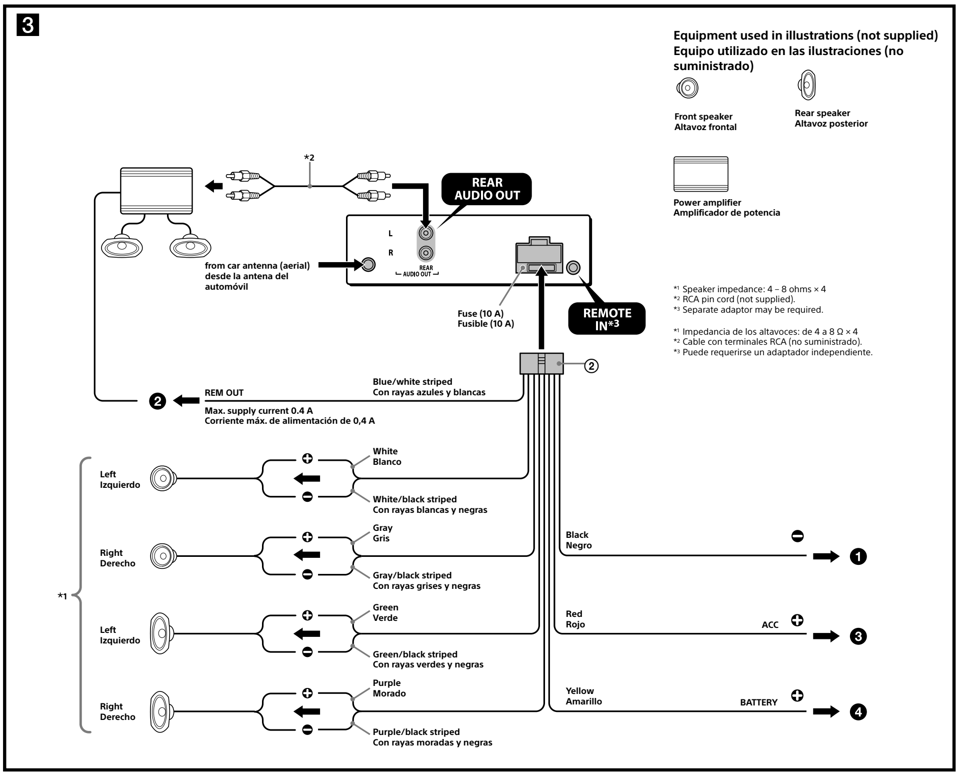
4. The resetting operation is executed by pressing the [SOURCE ━ OFF] button on the main unit for 1 second after the confirming ends, and the unit returns to the normal condition.

SECTION 2
GENERAL

This section is extracted from instruction manual.

(E, Mexican and Indian models)





English

Cautions

Be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power input leads only after all other leads have been connected.
- **Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Notes on the power supply lead (yellow)
- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

Connection example (2)

Subwoofer Easy Connection (2-C)
You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker cord.

* Do not connect a speaker in this connection.

Notes
- Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier (2-A).
- The alarm will only sound if the built-in amplifier is used (2-A).
- Be sure to connect a 4 - 8 ohm subwoofer. Do not connect a speaker to the other rear speaker cord (2-C).

Connection diagram (3)

1 To a metal surface of the car
First connect the black ground (earth) lead, then connect the yellow, and red power supply leads.

2 To the power antenna (aerial) control lead or power supply lead of antenna (aerial) booster
Notes
- It is not necessary to connect this lead if there is no power antenna (aerial) or antenna (aerial) booster, or with a manually-operated telescopic antenna (aerial).
- When your car has a built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."

To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier
This connection is only for amplifiers and a power antenna (aerial). Connecting any other system may damage the unit.

3 To the +12 V power terminal which is energized in the accessory position of the ignition key switch
Notes
- If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times.
  Be sure to connect the black ground (earth) lead to a metal surface of the car first.
- When your car has a built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."

4 To the +12 V power terminal which is energized at all times
Be sure to connect the black ground (earth) lead to a metal surface of the car first.

Notes on the control and power supply leads
- REM OUT lead (blue/white striped) supplies +12 V DC when you turn on the unit.
- When your car has built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass, connect REM OUT lead (blue/white striped) or the accessory power supply lead (red) to the power terminal of the existing antenna (aerial) booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna (aerial) without a relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection
When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Notes on speaker connection
- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the ground (earth) lead of this unit to the negative (–) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (–) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Note on connection
If speaker and amplifier are not connected correctly, "ERROR" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

Español

Precauciones

Asegúrese de instalar la unidad en el tablero del automóvil, ya que la parte posterior de la unidad se calienta durante el uso.

- Esta unidad ha sido diseñada para alimentarse sólo con cc de 12 V de masa negativa.
- No coloque los cables debajo de ningún tornillo, ni los aprisione con partes móviles (p. ej. los rieles del asiento).
- Antes de realizar las conexiones, apague el automóvil para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables de fuente de alimentación **amarillo** y **rojo** solamente después de haber conectado los demás.
- **Conecte todos los cables de conexión a masa a un punto común.**
- Por razones de seguridad, asegúrese de aislar con cinta aislante los cables sueltos que no estén conectados.

Notas sobre el cable de fuente de alimentación (amarillo)
- Cuando conecte esta unidad en combinación con otros componentes estéreo, la capacidad nominal del circuito conectado del automóvil debe ser superior a la suma del fusible de cada componente.
- Si no hay circuitos del automóvil con capacidad nominal suficientemente alta, conecte la unidad directamente a la batería.

Ejemplo de conexiones (2)

Conexión sencilla del altavoz potenciador de graves (2-C)
Cuando el altavoz potenciador de graves está conectado al cable de altavoz posterior, puede usarlo sin un amplificador de potencia.

* No conecte un altavoz a esta conexión.

Notas
- Asegúrese de conectar primero el cable de conexión a masa antes de realizar la conexión del amplificador (2-A).
- La alarma sonará únicamente si se utiliza el amplificador incorporado (2-A).
- Asegúrese de conectar un altavoz potenciador de graves de 4 a 8 Ω. No conecte un altavoz al otro cable de altavoz posterior (2-C).

Diagrama de conexión (3)

1 A una superficie metálica del automóvil
Conecte primero el cable de conexión a masa negro, y después los cables amarillo y rojo de fuente de alimentación.

2 Al cable de control de la antena motorizada o al cable de fuente de alimentación del amplificador de señal de la antena
Notas
- Si no se dispone de antena motorizada ni de amplificador de señal de la antena, o se utiliza una antena telescópica accionada manualmente, no será necesario conectar este cable.
- Si el automóvil tiene una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero o lateral, consulte "Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación".

A AMP REMOTE IN de un amplificador de potencia opcional
Esta conexión es sólo para amplificadores y una antena motorizada. La conexión de cualquier otro sistema puede dañar la unidad.

3 Al terminal de alimentación de +12 V que recibe energía en la posición de accesorio del interruptor de encendido
Notas
- Si no hay posición de accesorio, conéctelo al terminal de alimentación (batería) de +12 V que recibe energía sin interrupción.
  Asegúrese de conectar primero el cable de conexión a masa negro a una superficie metálica del automóvil.
- Si el automóvil tiene una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero o lateral, consulte "Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación".

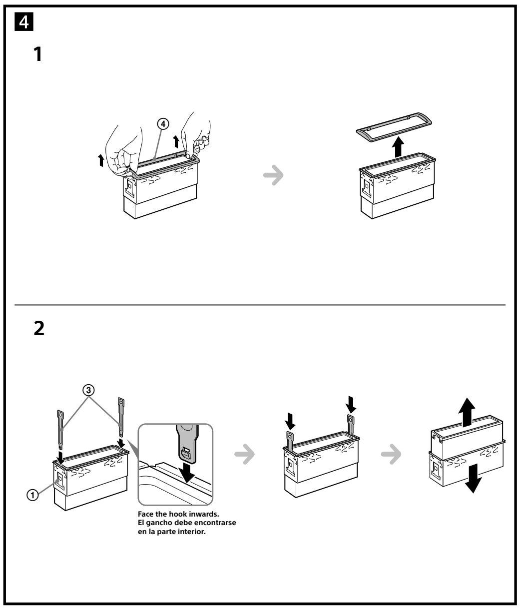
4 Al terminal de alimentación de +12 V que recibe energía sin interrupción
Asegúrese de conectar primero el cable de conexión a masa negro a una superficie metálica del automóvil.

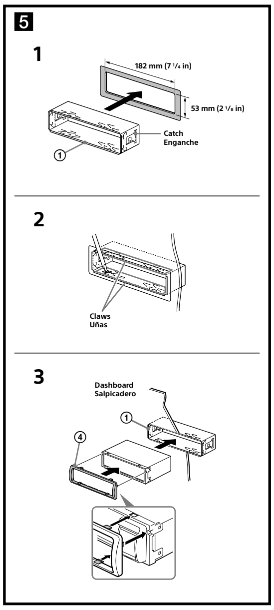
Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación
- El cable REM OUT (rayado azul y blanco) suministra cc de +12 V al encender la unidad.
- Si el automóvil dispone de una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero o lateral, conecte el cable REM OUT (rayado azul y blanco) o el cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al terminal de alimentación del amplificador de señal de la antena existente. Para obtener más detalles, consulte a su distribuidor.
- Con esta unidad no es posible utilizar una antena motorizada sin caja de relé.

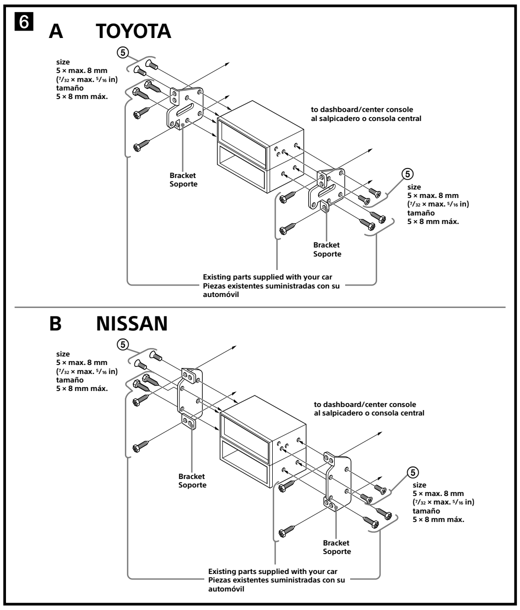
Conexión para protección de la memoria
Si conecta el cable de fuente de alimentación amarillo, el circuito de la memoria recibirá siempre alimentación, aunque apague el interruptor de encendido.

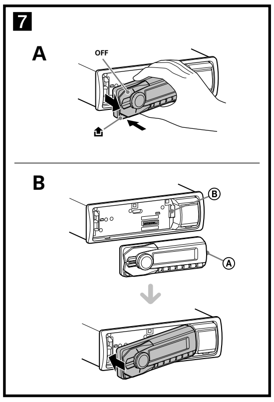
Notas sobre la conexión de los altavoces
- Antes de conectar los altavoces, desconecte la alimentación de la unidad.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 Ω con la capacidad de potencia adecuada para evitar que se dañen.
- No conecte los terminales de altavoz al chasis del automóvil, ni conecte los terminales del altavoz derecho con los del izquierdo.
- No conecte el cable de conexión a masa de esta unidad al terminal negativo (–) del altavoz.
- No intente conectar los altavoces en paralelo.
- Conecte solamente altavoces pasivos. Si conecta altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz, puede dañar la unidad.
- Para evitar fallas de funcionamiento, no utilice los cables de altavoz incorporados instalados en el automóvil si la unidad comparte un cable negativo común (–) para los altavoces derecho e izquierdo.
- No conecte los cables de altavoz de la unidad entre sí.

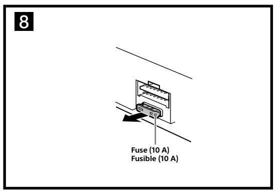
Nota sobre la conexión
Si el altavoz y el amplificador no están conectados correctamente, aparecerá "ERROR" en la pantalla. Si es así, compruebe la conexión de ambos dispositivos.











English

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Removing the protection collar and the bracket (4)

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

1 **Remove the protection collar ④.**
Pinch both edges of the protection collar ④, then pull it out.

2 **Remove the bracket ①.**
❶ Insert both release keys ③ together between the unit and the bracket ① until they click.
❷ Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

Notes
- Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out (5-1).
- Bend these claws outward for a tight fit, if necessary (5-2).
- Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit (5-3).

Mounting the unit in a Japanese car (6)

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Note
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤.

How to detach and attach the front panel (7)

Before installing the unit, detach the front panel.

7-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press and hold OFF. Press ⏏ and pull it off towards you.

7-B To attach

Engage part Ⓐ of the front panel with part Ⓑ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function. For details, see the supplied Operating Instructions.
The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.
If you do not set the Auto Off function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

Fuse replacement (8)

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

Notes on the tuning step

- For how to set the tuning step, see the supplied Operating Instructions.
- If replacing the car battery or changing the connections, the tuning step setting will be erased.

Español

Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de montaje de forma que la unidad no interfiera con las funciones normales de conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar expuesta a polvo, suciedad, vibraciones excesivas o altas temperaturas, por ejemplo, a la luz solar directa o cerca de conductos de calefacción.
- Para realizar una instalación segura y firme, utilice solamente elementos de instalación suministrados.

Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 45°.

Extracción del marco de protección y del soporte (4)

Antes de instalar la unidad, retire el marco de protección ④ y el soporte ① de la misma.

1 **Retire el marco de protección ④.**
Apriete ambos bordes del marco de protección ④ y, a continuación, tire de él hacia fuera.

2 **Retire el soporte ①.**
❶ Inserte ambas llaves de liberación ③ entre la unidad y el soporte ① hasta que encajen.
❷ Presione el soporte ① y, a continuación, levante la unidad para separar ambos elementos.

Ejemplo de montaje (5)

Instalación en el salpicadero

Notas
- Antes de instalar la unidad, compruebe que los enganches de ambos lados del soporte ① estén doblados hacia adentro 2 mm. Si no lo están o están doblados hacia afuera, la unidad no se instalará correctamente y puede saltar (5-1).
- Si es necesario, doble las uñas hacia fuera para que encaje firmemente (5-2).
- Compruebe que los 4 enganches del marco de protección ④ estén bien fijados en las ranuras de la unidad (5-3).

Montaje de la unidad en un automóvil japonés (6)

Es posible que no pueda instalar esta unidad en algunos automóviles japoneses. En tal caso, consulte a su distribuidor Sony.

Nota
Para evitar que se produzcan fallas de funcionamiento, realice la instalación solamente con los tornillos suministrados ⑤.

Forma de extraer e instalar el panel frontal (7)

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

7-A Para extraerlo

Antes de extraer el panel frontal, asegúrese de mantener presionado OFF. Presione ⏏ y luego extráigalo hacia usted.

7-B Para instalarlo

Coloque la parte Ⓐ del panel frontal en la parte Ⓑ de la unidad, como se muestra en la ilustración, y después presione la parte izquierda hasta que encaje.

Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC

Asegúrese de ajustar la función de desconexión automática. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado.
La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de que se desconecte la unidad, lo que evita que se desgaste la batería.
Si no ha ajustado la función de desconexión automática, mantenga presionado OFF cada vez que apague el interruptor de encendido, hasta que la pantalla desaparezca.

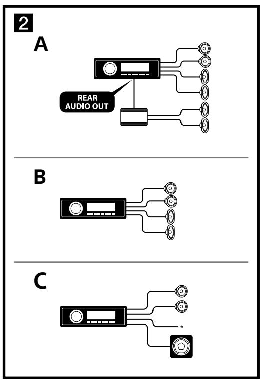
Sustitución del fusible (8)

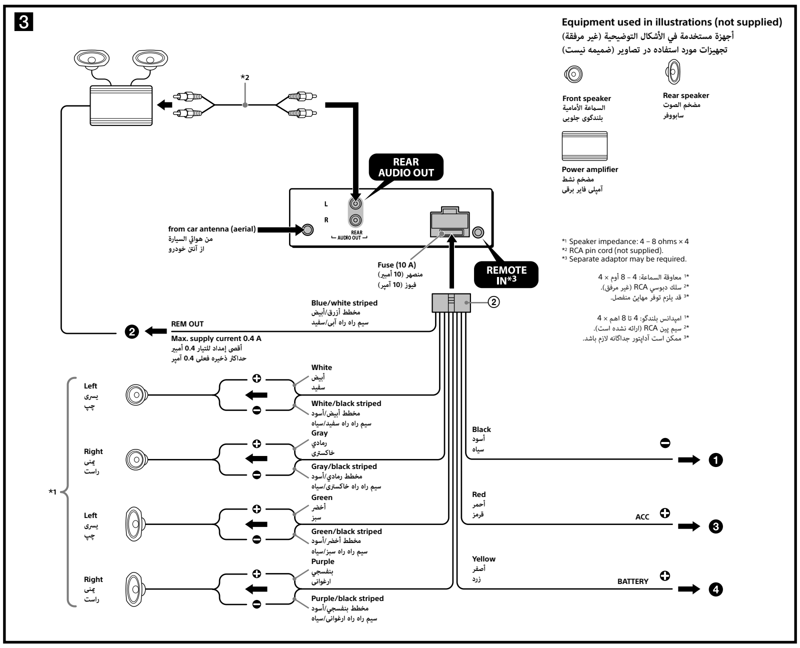
Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Notas acerca de la sintonización

- Para obtener información sobre cómo ajustar la sintonización, consulte el manual de instrucciones suministrado.
- Si se reemplaza la batería del auto o se cambian las conexiones, la configuración de la sintonización se borrará.

(Saudi Arabia model)





English

Cautions

Be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power input leads only after all other leads have been connected.
- **Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Notes on the power supply lead (yellow)
- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

Connection example (2)

Subwoofer Easy Connection (2-C)
You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker cord.

* Do not connect a speaker in this connection.

Notes
- Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier (2-A).
- The alarm will only sound if the built-in amplifier is used (2-A).
- Be sure to connect a 4 - 8 ohm subwoofer. Do not connect a speaker to the other rear speaker cord (2-C).

Connection diagram (3)

1 To a metal surface of the car
First connect the black ground (earth) lead, then connect the yellow, and red power supply leads.

2 To the power antenna (aerial) control lead or power supply lead of antenna (aerial) booster
Notes
- It is not necessary to connect this lead if there is no power antenna (aerial) or antenna (aerial) booster, or with a manually-operated telescopic antenna (aerial).
- When your car has a built-in FM/MW/SW antenna (aerial) in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."

To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier
This connection is only for amplifiers and a power antenna (aerial). Connecting any other system may damage the unit.

3 To the +12 V power terminal which is energized in the accessory position of the ignition key switch
Notes
- If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times.
Be sure to connect the black ground (earth) lead to a metal surface of the car first.
- When your car has a built-in FM/MW/SW antenna (aerial) in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."

4 To the +12 V power terminal which is energized at all times
Be sure to connect the black ground (earth) lead to a metal surface of the car first.

Notes on the control and power supply leads
- REM OUT lead (blue/white striped) supplies +12 V DC when you turn on the unit.
- When your car has built-in FM/MW/SW antenna (aerial) in the rear/side glass, connect REM OUT lead (blue/white striped) or the accessory power supply lead (red) to the power terminal of the existing antenna (aerial) booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna (aerial) without a relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection
When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Notes on speaker connection
- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the ground (earth) lead of this unit to the negative (–) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (–) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Note on connection
If speaker and amplifier are not connected correctly, "ERROR" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

اللغة العربية

تنبيهات

تأكد من تركيب هذه الو حدة في لوحة عدادات السيارة لأن الجهة الخلفية للو حدة تصبح ساخنة أثناء الاستعمال.

- هذه الوحدة مصممة للتشغيل بتيار مباشر 12 فولط بتأريض سالب فقط.
- لا تدع الأسلاك تمر من تحت برغي، أو تلامس الأجزاء المتحركة (على سبيل المثال، قضبان تحريك المقعد).
- قبل تنفيذ التوصيلات، أطفئ مفتاح إشعال المحرك لتفادي حدوث تماس كهربائي.
- قم بتوصيل أسلاك دخل الطاقة الأصفر والأحمر فقط بعد الانتهاء من توصيل الأسلاك الأخرى.
- **قم بتمرير جميع أسلاك التأريض إلى نقطة تأريض مشتركة.**
- تأكد من عزل أي ارتخاء في الأسلاك غير الموصولة باستعمال شريط كهربائي لضمان السلامة.

ملاحظات حول سلك إمداد الطاقة (أصفر)
- عند توصيل هذه الوحدة بالاشتراك مع مكونات ستيريو أخرى، يجب أن تكون معايرة دائرة السيارة الموصولة أعلى من مقدار كل فيوز من فيوزات المكونات.
- عندما لا توجد دوائر في السيارة معايرة بمقدار مرتفع بما فيه الكفاية، قم بتوصيل الجهاز إلى البطارية مباشرة.

مثال التوصيل (2)

مضخم صوت سهل التوصيل (2-C)
يمكنك استخدام مضخم صوت دون مضخم نشط عند توصيله بسلك السماعة الخلفية.

* لا تقم بتوصيل أية سماعة في هذه الوصلة.

ملاحظات
- تأكد من توصيل سلك التأريض قبل توصيل مضخم الصوت (2-A).
- سيصدر صوت إنذار فقط إذا تم استعمال مضخم الصوت الداخلي (2-A).
- تأكد من توصيل مضخم صوت بشدة من 4 إلى 8 أوم. لا تقم بتوصيل سماعة بسلك السماعة الخلفية الأخرى (2-C).

مخطط التوصيل (3)

1 إلى سطح معدني من السيارة
قم أولاً بتوصيل سلك التأريض الأسود، ثم قم بتوصيل أسلاك إمداد الطاقة الأصفر والأحمر.

2 إلى سلك التحكم بالهوائي الآلي أو سلك إمداد الطاقة لمضخم الصوت المركب في معزز مضخم الهوائي
ملاحظات
- ليس من الضروري توصيل هذا السلك في حالة عدم وجود هوائي آلي أو معزز هوائي أو عند وجود هوائي تلسكوبي يتم تشغيله يدويًا.
- عندما تكون سيارتك مجهزة بهوائي FM/MW/SW داخلي مركب في الزجاج الخلفي/ الجانبي، راجع "ملاحظات حول أسلاك التحكم وإمداد الطاقة".

إلى طرف التوصيل AMP REMOTE IN على مضخم الصوت النشط الاختياري
هذه الوصلة مخصصة فقط لمضخمات الصوت والهوائي الآلي. القيام بتوصيل أي نظام آخر قد يتلف الجهاز.

3 إلى طرف توصيل الطاقة 12+ فولط الذي يسري فيه التيار عندما يكون مفتاح إشعال المحرك في موضع الكماليات
ملاحظات
- في حالة عدم وجود موضع الكماليات، قم بالتوصيل إلى طرف توصيل الطاقة (بطارية) 12+ فولط الذي يسري فيه التيار دائمًا.
تأكد من توصيل سلك التأريض الأسود إلى السطح المعدني من السيارة أولاً.
- عندما تكون سيارتك مجهزة بهوائي FM/MW/SW داخلي مركب في الزجاج الخلفي/الجانبي، راجع «ملاحظات حول أسلاك التحكم وإمداد الطاقة».

4 إلى طرف توصيل الطاقة 12+ فولط الذي يسري فيه التيار دائمًا
تأكد من توصيل سلك التأريض الأسود إلى السطح المعدني من السيارة أولاً.

ملاحظات حول أسلاك التحكم وإمداد الطاقة
- سلك REM OUT (مخطط أزرق/أبيض) يقوم بإمداد تيار مباشر 12+ فولط عندما تقوم بتشغيل الوحدة.
- عندما تكون سيارتك مجهزة بهوائي FM/MW/SW داخلي مركب في الزجاج الخلفي/الجانبي، قم بتوصيل سلك REM OUT (مخطط أزرق/أبيض) أو سلك إمداد الطاقة للكمالية (أحمر) إلى طرف توصيل الطاقة لمعزز الهوائي الموجود أصلاً. للحصول على تفاصيل، استشر الوكيل.
- لا يمكن استعمال الهوائي الآلي الذي لا يحتوي على صندوق مناوبة في هذا الجهاز.

توصيل حفظ الذاكرة
عند توصيل سلك دخل الطاقة الأصفر، سيتم إمداد الطاقة إلى دائرة الذاكرة أيضًا حتى عندما يكون مفتاح إشعال المحرك في وضع الإيقاف.

ملاحظات حول توصيل السماعة
- قبل توصيل السماعات، أطفئ الجهاز.
- استعمل سماعات بمعاوقة 4 إلى 8 أوم، وقابليات كفوءة على التعامل مع القدرة لتفادي تعرضها للتلف.
- لا تقم بتوصيل أطراف توصيل السماعات إلى هيكل السيارة، أو توصيل أطراف توصيل السماعات اليمنى بأطراف توصيل السماعات اليسرى.
- لا تقم بتوصيل سلك تأريض هذا الجهاز إلى طرف التوصيل السالب (–) للسماعة.
- لا تحاول توصيل السماعات على التوازي.
- قم بتوصيل سماعات غير فعالة فقط. القيام بتوصيل سماعات نشطة (بمضخمات صوت داخلية) إلى أطراف توصيل السماعات قد يؤدي إلى تلف الجهاز.
- لتفادي حدوث خلل، لا تستعمل أسلاك السماعة الداخلية المركبة في سيارتك إذا كان الجهاز يحتوي على سلك سالب (–) مشترك للسماعات اليمنى واليسرى.
- لا تقم بتوصيل أسلاك سماعة الجهاز ببعضها البعض.

ملاحظة حول التوصيل
إذا لم يتم توصيل السماعة ومضخم الصوت بشكل صحيح، فيتم عرض "ERROR" في الشاشة. في هذه الحالة، تأكد من توصيل السماعة ومضخم الصوت بشكل صحيح.

فارسی

احتیاطات

حتما این دستگاه را در داشبورد اتومبیل نصب کنید زیرا سمت پشت دستگاه در حین استفاده داغ می شود.

- این دستگاه تنها برای عملیات برق مستقیم 12 ولت منفی زمین طراحی شده است.
- سیم را زیر یک پیچ قرار ندهید، یا میان قطعات متحرک (برای مثال ریل صندلی) گیر ندهید.
- قبل از ایجاد اتصالات، سوییچ استارت اتومبیل را خاموش کنید تا از اتصالات کوتاه جلوگیری کنید.
- سیم های منبع برق **زرد** و **قرمز** را تنها هنگامی که سایر سیم ها وصل شده اند وصل کنید.
- **تمام سیم های زمین را به یک نقطه مشترک زمین بکشید.**
- حتما به منظور ایمنی هر سیم وصل نشده شل را با نوار چسب برقی عایق بندی کنید.

نکات در مورد سیم منبع برق (زرد)
- هنگام وصل کردن این دستگاه در ترکیب با دستگاه های استریو دیگر، سطح مدار اتومبیل وصل شده باید از مجموع فیوز هر دستگاه بالاتر باشد.
- هنگامی که هیچ مدار اتومبیل به اندازه کافی بالا نیست، دستگاه را مستقیما به باتری وصل کنید.

نمونه اتصال (2)

اتصال آسان ساب ووفر (2-C)
هنگامی که یک ساب ووفر به سیم بلندگوی عقبی وصل است، می توانید از آن بدون آمپلی فایر برقی استفاده کنید.

* در این اتصال بلندگو وصل نکنید.

نکات
- حتما سیم زمین را پیش از اتصال آمپلی فایر وصل کنید (2-A).
- تنها هنگام استفاده از آمپلی فایر داخلی زنگ صدا می کند(2-A).
- ساب ووفر 4 تا 8 اهمی را وصل کنید. از وصل کردن بلندگو به یک سیم دیگر بلندگوی عقبی خودداری کنید (2-C).

نمودار اتصال (3)

1 به یک سطح فلزی اتومبیل
ابتدا سیم سیاه زمین را وصل کنید، سپس سیم های منبع زرد و قرمز را وصل کنید.

2 به سیم کنترل آنتن هوایی برقی یا سیم منبع برق آمپلی فایر تقویت کننده آنتن هوایی
نکات
- در صورتی که آنتن هوایی برقی یا تقویت کننده آنتن هوایی وجود ندارد، یا یک آنتن تلسکوپی که بصورت دستی راه اندازی می شود (هوایی) وصل کردن این سیم ضروری نیست.
- هنگامی که اتومبیل شما دارای یک آنتن هوایی FM/MW/SW در شیشه عقبی/کناری می باشد، "نکات در مورد سیم های کنترل و منبع برق" را ملاحظه نمایید.

به AMP REMOTE IN یک آمپلی فایر برقی اختیاری
این اتصال تنها برای آمپلی فایرها و یک آنتن قوی است. اتصال هر سیستم دیگری می تواند باعث صدمه به دستگاه شود.

3 به ترمینال برق 12+ ولت که در موقعیت جانبی کلید سوییچ استارت نیرو می گیرد
نکات
- اگر هیچ موقعیت جانبی وجود ندارد، به ترمینال برق (باتری) 12+ ولت که همواره نیرو می گیرد وصل کنید.
حتما ابتدا سیم سیاه زمین را به سطح فلزی اتومبیل وصل کنید.
- هنگامی که اتومبیل شما دارای یک آنتن هوایی FM/MW/SW در شیشه عقبی/کناری می باشد، "نکاتی در مورد سیم های کنترل و منبع برق" را ملاحظه نمایید.

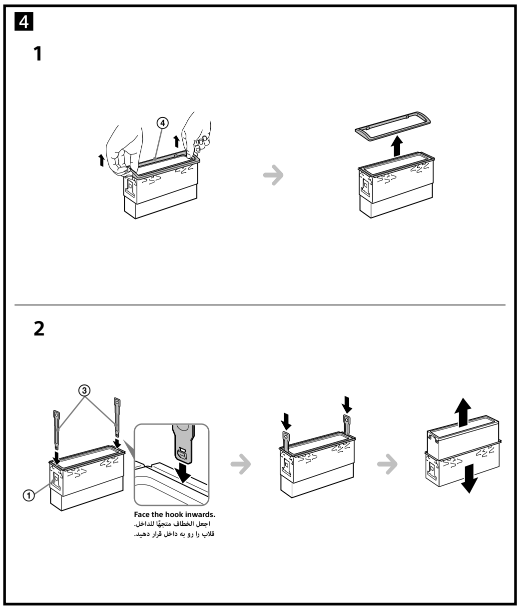
4 به ترمینال برق 12+ ولت که همواره نیرو می گیرد
حتما ابتدا سیم سیاه زمین را به سطح فلزی اتومبیل وصل کنید.

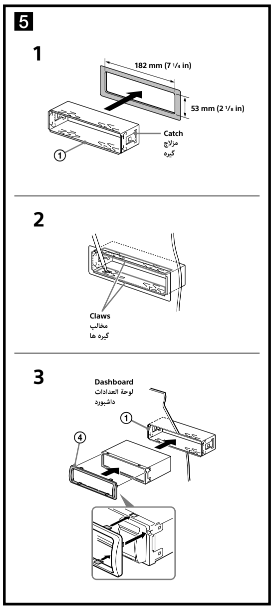
نکاتی در مورد سیم های کنترل و منبع برق
- هنگام روشن کردن دستگاه، سیم REM OUT (آبی/سفید راه راه) برق مستقیم 12+ را تولید می کند.
- هنگامی که اتومبیل شما دارای یک آنتن هوایی FM/MW/SW در شیشه عقبی/کناری است، سیم REM OUT (آبی/سفید راه راه) یا سیم منبع برق جانبی (قرمز) را به ترمینال برق تقویت کننده آنتن موجود متصل کنید. برای جزئیات با فروشنده خود مشورت نمایید.
- یک آنتن هوایی بدون یک ایستگاه تقویت نمی تواند با این دستگاه مورد استفاده قرار گیرد.

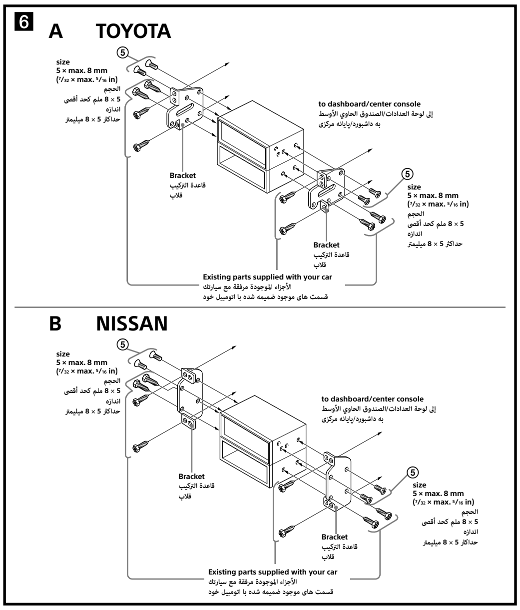
اتصال حفظ حافظه
هنگامی که سیم منبع برق زرد وصل شده است. برق همواره به مدار حافظه داده می شود حتی هنگامی که سوییچ استارت اتومبیل خاموش باشد.

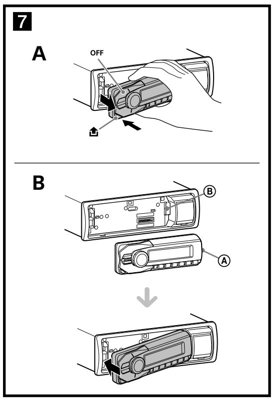
نکاتی در مورد اتصال بلندگو
- پیش از وصل کردن بلندگوها، دستگاه را خاموش کنید.
- از بلندگوها با امپدانس 4 تا 8 اهم، و با ظرفیت بالای برق استفاده کنید تا از صدمه به آن جلوگیری شود.
- ترمینال های بلندگو را به شاسی اتومبیل وصل نکنید، یا ترمینال های بلندگوهای راست را به ترمینال های بلندگوهای چپ وصل نکنید.
- سیم زمین این دستگاه را به ترمینال منفی (–) بلندگو وصل نکنید.
- سعی نکنید بلندگوها را بطور موازی وصل کنید.
- تنها بلندگوهای غیر فعال را وصل کنید. وصل کردن بلندگوهای فعال (با تقویت کننده های داخلی) به ترمینال های بلندگو ممکن است به دستگاه صدمه وارد کند.
- برای اجتناب از یک سوء عملکرد، از سیم های بلندگوی داخلی نصب شده در اتومبیل خود در صورتی که دستگاه دارای یک سیم منفی (–) مشترک برای بلندگوهای راست و چپ می باشد استفاده نکنید.
- سیم های بلندگوی دستگاه را به یکدیگر وصل نکنید.

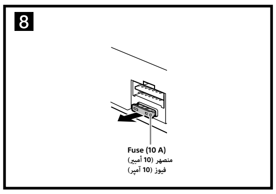
نکته ای در مورد اتصال
اگر بلندگو و آمپلی فایر بطور صحیح وصل نشده باشند، "ERROR" در صفحه نمایش ظاهر می شود. در چنین حالتی، مطمئن شوید که بلندگو و آمپلی فایر بطور صحیح نصب شده اند.











English

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Removing the protection collar and the bracket (4)

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

1 **Remove the protection collar ④.**
Pinch both edges of the protection collar ④, then pull it out.

2 **Remove the bracket ①.**
❶ Insert both release keys ③ together between the unit and the bracket ① until they click.
❷ Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

Notes
- Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out (5-1).
- Bend these claws outward for a tight fit, if necessary (5-2).
- Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit (5-3).

Mounting the unit in a Japanese car (6)

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Note
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤.

How to detach and attach the front panel (7)

Before installing the unit, detach the front panel.

7-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press and hold OFF. Press ⏏ and pull it off towards you.

7-B To attach

Engage part Ⓐ of the front panel with part Ⓑ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function. For details, see the supplied Operating Instructions.
The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.
If you do not set the Auto Off function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

Fuse replacement (8)

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

اللغة العربية

تنبيهات احتياطية

- اختر موضع التركيب بعناية بحيث لا تتداخل الوحدة مع عمليات القيادة العادية.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن معرضة للغبار أو الأوساخ أو الاهتزاز المفرط أو درجات الحرارة العالية، كأن تكون تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من جهاز التدفئة.
- استعمل أداة التركيب المرفقة فقط وذلك لتحقيق السلامة والتركيب الآمن.

ضبط زاوية التركيب

قم بتركيب الجهاز بزاوية أقل من 45 درجة.

إخراج طوق الحماية وقاعدة التركيب (4)

قبل تركيب الجهاز، قم بإخراج طوق الحماية ④ وقاعدة التركيب ① من الجهاز.

1 **قم بإخراج طوق الحماية ④.**
أمسك حافتي طوق الحماية ④، ثم اسحبه للخارج.

2 **افصل قاعدة التركيب ①.**
❶ أدخل مفتاحي التحرير ③ في آن واحد بين الجهاز وقاعدة التركيب ① إلى أن تسمع طقة.
❷ اسحب قاعدة التركيب ① للأسفل، ثم اسحب الجهاز للأعلى لفصلها.

مثال التركيب (5)

التركيب في لوحة العدادات

ملاحظات
- قبل التركيب، تأكد من ثني المزلاجات الموجودة على جانبي قاعدة التركيب ① للداخل بمقدار 2 مم. إذا كانت المزلاجات مستقيمة أو مثنية للخارج، فلن يتم تركيب الجهاز بإحكام وقد يبرز للخارج (5-1).
- اثنِ هذه المخالب المتجهة للخارج لتحقيق ملائمة محكمة، إذا كان ذلك ضروريًا (5-2).
- تأكد من تعشيق 4 مشابك الموجودة على طوق الحماية ④ في الفتحات الموجودة على الوحدة بشكل مناسب (5-3).

تركيب الجهاز في سيارة يابانية (6)

قد لا تتمكن من تركيب هذا الجهاز في بعض السيارات اليابانية. في هذه الحالة، استشر وكيل سوني Sony.

ملاحظة
لتفادي حدوث خلل، قم بالتركيب مستخدمًا البراغي المرفقة ⑤ فقط.

كيفية فصل وتركيب اللوحة الأمامية (7)

قبل تركيب الجهاز، تأكد من فصل اللوحة الأمامية.

7-A للفصل

قبل فصل اللوحة الأمامية، تأكد من الضغط مع الاستمرار على OFF. اضغط على زر تحرير اللوحة الأمامية واسحبها للخارج تجاهك. اضغط ⏏ واسحبه نحوك لنزعه.

7-B للتركيب

قم بتعشيق الجزء Ⓐ الموجود على اللوحة الأمامية مع الجزء Ⓑ الموجود على الوحدة، كما هو مبين في الشكل التوضيحي، ثم ادفع الجانب الأيسر في مكانه إلى أن تسمع طقة.

تحذير إذا كان نظام إشعال المحرك الخاص بسيارتك غير مجهز بموضع الكماليات ACC

تأكد من تهيئة وظيفة الإيقاف التلقائي. للتفاصيل، راجع تعليمات التشغيل المرفقة.
سينطفئ الجهاز بشكل كامل تلقائيًا في الوقت المحدد بعد انطفاء الجهاز، وذلك لتفادي استهلاك شحنة البطارية.
إذا لم تقم بتهيئة وظيفة الإيقاف التلقائي، فاحتفظ بضغط الزر OFF إلى أن تختفي الشاشة كلما قمت بإطفاء نظام إشعال المحرك.

استبدال المنصهر (8)

عند استبدال المنصهر، تأكد من استعمال منصهر يتلائم مع معدل الأمبيرية المكتوب على المنصهر الأصلي. إذا احترق المنصهر، فتأكد من توصيل الطاقة واستبدل المنصهر. إذا احترق المنصهر مرة أخرى بعد الاستبدال، فقد يوجد خلل داخلي. في هذه الحالة، استشر أقرب وكيل سوني Sony.

فارسی

اخطارها

- محل نصب را به دقت انتخاب کنید تا دستگاه با عملیات معمول رانندگی تداخل پیدا نکند.
- از نصب دستگاه در مناطقی که در معرض گرد و خاک، کثیفی، لرزش بیش از حد، یا دماهای بالا، مانند نور مستقیم خورشید یا نزدیک کانال های گرمایی خودداری کنید.
- برای یک نصب ایمن و مطمئن تنها از دستگاه نصب ضمیمه شده استفاده کنید.

تنظیم زاویه نصب

زاویه نصب را به کمتر از 45 درجه تنظیم کنید.

خارج کردن بدنه محافظ و قلاب (4)

پیش از نصب دستگاه، بدنه محافظ ④ و قلاب ① را از دستگاه جدا کنید.

1 **بدنه محافظ ④ را خارج کنید.**
هر دو گوشه بدنه محافظ ④ را فشار دهید، سپس آن را بیرون بکشید.

2 **قلاب ① را خارج کنید.**
❶ هر دو کلید آزادسازی ③ را با یکدیگر به میان دستگاه و قلاب ① وارد کنید تا صدای تیک بدهند.
❷ قلاب ① را به پایین بکشید، سپس دستگاه را به بالا بکشید تا جدا شود.

نمونه نصب (5)

نصب در داشبورد

نکات
- پیش از نصب، مطمئن شوید که گیره ها در هر دو طرف قلاب ① 2 میلیمتر به سمت داخل خم شده اند. اگر گیره ها صاف هستند یا به سمت بیرون خم شده اند، دستگاه بطور ایمن نصب نخواهد شد و ممکن است به بیرون پرتاب شود (5-1).
- این گیره ها را برای جاگیری محکم، در صورت نیاز، به بیرون خم کنید (5-2).
- اطمینان حاصل کنید که 4 گیره بر روی بدنه محافظ ④ بطور صحیح در شکاف های دستگاه جا افتاده اند (5-3).

نصب کردن دستگاه در یک اتومبیل ژاپنی (6)

شما ممکن است قادر نباشید دستگاه را در بعضی از اتومبیل های ساخت ژاپن نصب کنید. در چنین حالتی، با فروشنده Sony خود مشورت نمایید.

نکته
برای جلوگیری از سوء عملکرد، تنها با پیچ های ضمیمه شده ⑤ نصب کنید.

نحوه جدا کردن و وصل کردن پانل جلویی (7)

پیش از نصب کردن دستگاه، پانل جلویی را جدا کنید.

7-A برای جدا کردن

قبل از جدا کردن صفحه جلویی، OFF را فشار دهید و نگهدارید. دکمه رهاسازی صفحه جلو را فشار دهید و آن را به سمت خود بکشید تا بیرون بیاید. ⏏ را فشار دهید و آن را به سمت خود بکشید.

7-B برای وصل کردن

قسمت Ⓐ از پانل جلویی را با قسمت Ⓑ دستگاه، همانطور که شکل نشان می دهد، درگیر کنید و سمت چپ را به داخل موقعیت بکشید تا صدای تیک بدهد.

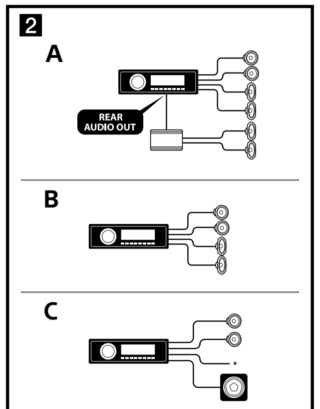
هشدار در صورتی که سوییچ استارت اتومبیل شما دارای موقعیت ACC نمی باشد

اطمینان حاصل کنید که عملکرد خاموشی خودکار Auto Off را تنظیم می کنید. برای جزئیات، دستورالعمل های عملیاتی ضمیمه شده را ملاحظه نمایید.
دستگاه بعد از خاموشی در زمان تعیین شده بطور کامل و خودکار خاموش می شود، که از خالی شدن باتری جلوگیری می کند.
اگر شما عملکرد خاموشی خودکار Auto Off را تنظیم نکرده اید، هر بار که شما احتراق را خاموش می کنید OFF را فشار داده و نگاه دارید تا صفحه نمایش محو شود.

جایگزینی فیوز (8)

هنگام جایگزین کردن فیوز، مطمئن شوید که از یک فیوز مطابق با میزان آمپر ذکر شده در فیوز اصلی استفاده می کنید. اگر فیوز سوخت، اتصال برق را بازبینی کنید و فیوز را جایگزین کنید. اگر فیوز بعد از جایگزینی دوباره سوخت، ممکن است یک سوء عملکرد داخلی وجود داشته باشد. در چنین حالتی، با نزدیکترین فروشنده Sony خود مشورت نمایید.

(Argentina model)

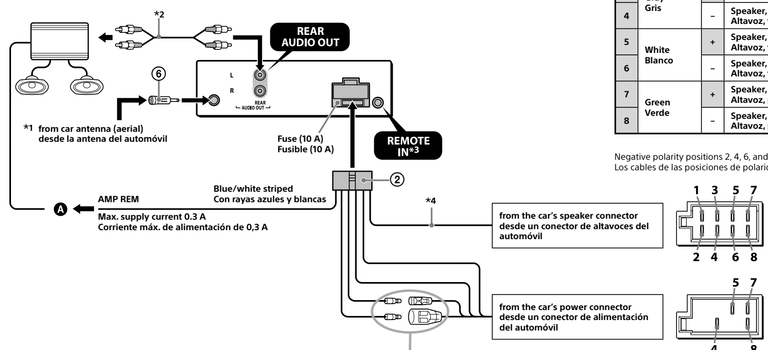


Preparation of the rear speaker cords is required.
Es necesario preparar los cables del altavoz posterior.

3

Equipment used in illustrations (not supplied)
Equipo utilizado en las ilustraciones (no suministrado)

Front speaker / Altavoz frontal — **Rear speaker / Altavoz posterior** — **Power amplifier / Amplificador de potencia**



1	Purple Morado	+	Speaker, Rear, Right Altavoz, posterior, derecho
2		–	Speaker, Rear, Right Altavoz, posterior, derecho
3	Gray Gris	+	Speaker, Front, Right Altavoz, frontal, derecho
4		–	Speaker, Front, Right Altavoz, frontal, derecho
5	White Blanco	+	Speaker, Front, Left Altavoz, frontal, izquierdo
6		–	Speaker, Front, Left Altavoz, frontal, izquierdo
7	Green Verde	+	Speaker, Rear, Left Altavoz, posterior, izquierdo
8		–	Speaker, Rear, Left Altavoz, posterior, izquierdo

Negative polarity positions 2, 4, 6, and 8 have striped leads.
Los cables de las posiciones de polaridad negativa 2, 4, 6 y 8 son rayados.

See "Power connection diagram (9)" on the reverse side for details.

Para obtener más información, consulte el "Diagrama de conexión de la alimentación (9)" que encontrará al dorso.

4	Yellow Amarillo	continuous power supply fuente de alimentación continua
5	Blue Azul	power antenna (aerial) control control de la antena motorizada
7	Red Rojo	switched power supply fuente de alimentación conmutada
8	Black Negro	earth masa

Positions 1, 2, 3 and 6 do not have pins.
Las posiciones 1, 2, 3 y 6 no tienen pines.

*1 Note for the antenna (aerial) connecting
If your car antenna (aerial) is an ISO (International Organisation for Standardisation) type, use the supplied adaptor ⑧ to connect it. First connect the car antenna (aerial) to the supplied adaptor, then connect it to the antenna (aerial) jack of the master unit.
*2 RCA pin cord (not supplied)
*3 Separate adaptor may be required.
*4 Speaker impedance: 4 – 8 ohms × 4

*1 Nota sobre la conexión de la antena
Si la antena del automóvil es del tipo ISO (International Organization for Standardization), emplee el adaptador suministrado ⑧ para conectarla. En primer lugar, conecte la antena del automóvil al adaptador suministrado y, a continuación, a la toma de antena de la unidad principal.
*2 Cable con terminales RCA (no suministrado)
*3 Puede requerirse un adaptador independiente.
*4 Impedancia de los altavoces: de 4 a 8 Ω × 4

English

Cautions

Be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power supply lead ② to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- **Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Notes on the power supply lead (yellow)

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

Connection example (2)

Subwoofer Easy Connection (2-C)
You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker cord.

* Do not connect a speaker in this connection.

Notes
- Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier (2-A).
- The alarm will only sound if the built-in amplifier is used (2-A).
- Be sure to connect a 4 - 8 ohm subwoofer. Do not connect a speaker to the other rear speaker cord (2-C).

Connection diagram (3)

A To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier
This connection is only for amplifiers. Connecting any other system may damage the unit.

Warning

If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead ② may damage the antenna (aerial).

Notes on the control and power supply leads
- The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner.
- When your car has built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass, connect the power antenna (aerial) control lead (blue) or the accessory power supply lead (red) to the power terminal of the existing antenna (aerial) booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna (aerial) without a relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection
When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Notes on speaker connection
- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the ground (earth) lead of this unit to the negative (–) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (–) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Note on connection
If speaker and amplifier are not connected correctly, "ERROR" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

Español

Precauciones

Asegúrese de instalar la unidad en el tablero del automóvil, ya que la parte posterior de la unidad se calienta durante el uso.

- Esta unidad ha sido diseñada para alimentarse sólo con cc de 12 V de masa negativa.
- No coloque los cables debajo de ningún tornillo, ni los aprisione con partes móviles (p. ej. los rieles del asiento).
- Antes de realizar las conexiones, apague el automóvil para evitar cortocircuitos.
- Conecte el cable de fuente de alimentación ② a la unidad y a los altavoces antes de conectarlo al conector de alimentación auxiliar.
- **Conecte todos los cables de conexión a masa a un punto común.**
- Por razones de seguridad, asegúrese de aislar con cinta aislante los cables sueltos que no estén conectados.

Notas sobre el cable de fuente de alimentación (amarillo)

- Cuando conecte esta unidad en combinación con otros componentes estéreo, la capacidad nominal del circuito conectado del automóvil debe ser superior a la suma del fusible de cada componente.
- Si no hay circuitos del automóvil con capacidad nominal suficientemente alta, conecte la unidad directamente a la batería.

Ejemplo de conexiones (2)

Conexión sencilla del altavoz potenciador de graves (2-C)
Cuando el altavoz potenciador de graves está conectado al cable de altavoz posterior, puede usarlo sin un amplificador de potencia.

* No conecte un altavoz a esta conexión.

Notas
- Asegúrese de conectar primero el cable de conexión a masa antes de realizar la conexión del amplificador (2-A).
- La alarma sonará únicamente si se utiliza el amplificador incorporado (2-A).
- Asegúrese de conectar un altavoz potenciador de graves de 4 a 8 Ω. No conecte un altavoz al otro cable de altavoz posterior (2-C).

Diagrama de conexión (3)

A A AMP REMOTE IN de un amplificador de potencia opcional
Esta conexión es sólo para amplificadores. La conexión de cualquier otro sistema puede dañar la unidad.

Advertencia

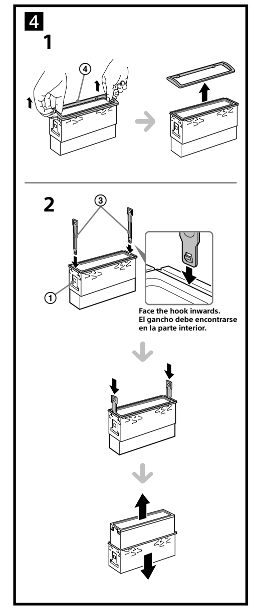
Si la antena motorizada no dispone de caja de relé, es posible que la conexión de esta unidad mediante el cable de fuente de alimentación suministrado ② provoque daños en la antena.

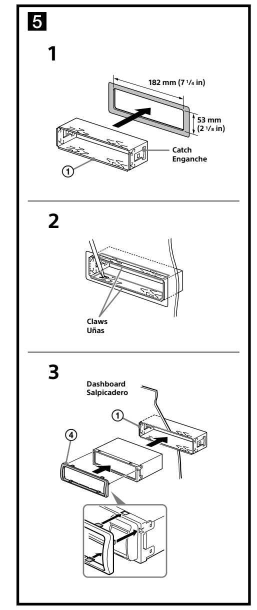
Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación
- El cable de control de la antena motorizada (azul) suministrará cc de +12 V cuando conecte la alimentación del sintonizador.
- Si el automóvil dispone de una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero o lateral, conecte el cable de control de antena motorizada (azul) o el cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al terminal de alimentación del amplificador de señal de la antena existente. Para obtener más información, consulte a su distribuidor.
- Con esta unidad no es posible utilizar una antena motorizada sin caja de relé.

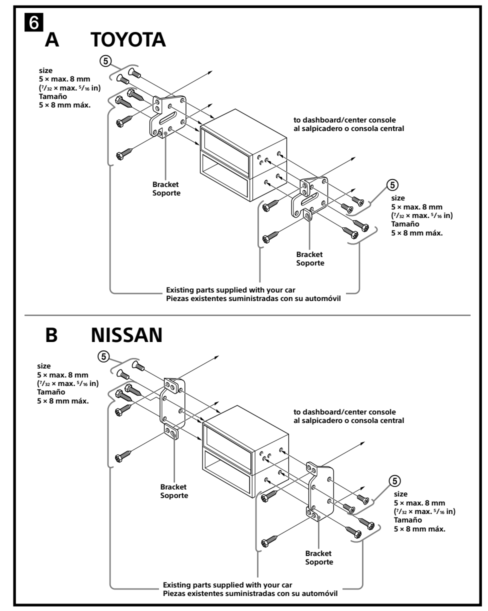
Conexión para protección de la memoria
Si conecta el cable de fuente de alimentación amarillo, el circuito de la memoria recibirá siempre alimentación, aunque apague el interruptor de encendido.

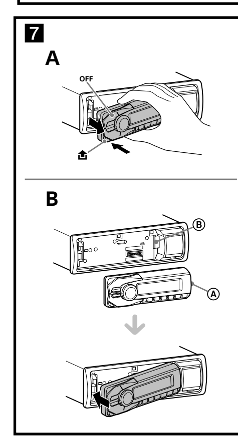
Notas sobre la conexión de los altavoces
- Antes de conectar los altavoces, desconecte la alimentación de la unidad.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 Ω con la capacidad de potencia adecuada para evitar que se dañen.
- No conecte los terminales de altavoz al chasis del automóvil, ni conecte los terminales del altavoz derecho con los del izquierdo.
- No conecte el cable de conexión a masa de esta unidad al terminal negativo (–) del altavoz.
- No intente conectar los altavoces en paralelo.
- Conecte solamente altavoces pasivos. Si conecta altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz, puede dañar la unidad.
- Para evitar fallas de funcionamiento, no utilice los cables de altavoz incorporados instalados en el automóvil si la unidad comparte un cable negativo común (–) para los altavoces derecho e izquierdo.
- No conecte los cables de altavoz de la unidad entre sí.

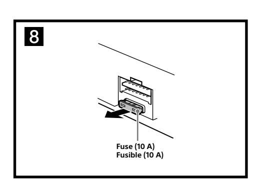
Nota sobre la conexión
Si el altavoz y el amplificador no están conectados correctamente, aparecerá "ERROR" en la pantalla. Si es así, compruebe la conexión de ambos dispositivos.

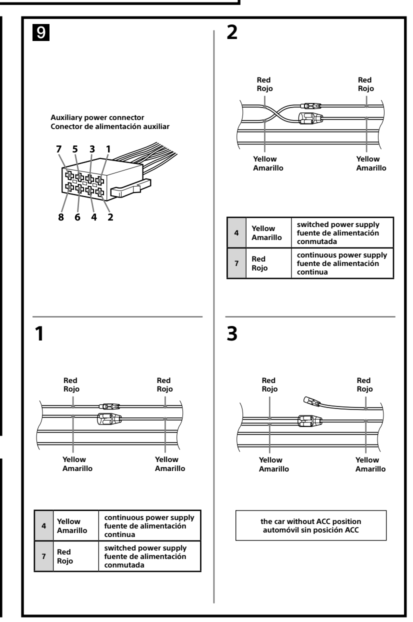












English

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Removing the protection collar and the bracket (4)

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

1 **Remove the protection collar ④.**
Pinch both edges of the protection collar ④, then pull it out.

2 **Remove the bracket ①.**
❶ Insert both release keys ③ together between the unit and the bracket ① until they click.
❷ Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

Notes
- Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out (5-1).
- Bend these claws outward for a tight fit, if necessary (5-2).
- Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit (5-3).

Mounting the unit in a Japanese car (6)

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Note
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤.

How to detach and attach the front panel (7)

Before installing the unit, detach the front panel.

7-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press and hold OFF. Press ⏏ and pull it off towards you.

7-B To attach

Engage part Ⓐ of the front panel with part Ⓑ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function. For details, see the supplied Operating Instructions.
The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.
If you do not set the Auto Off function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

Fuse replacement (8)

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

Power connection diagram (9)

Auxiliary power connector may vary depending on the car. Check your car's auxiliary power connector diagram to make sure the connections match correctly. There are three basic types (9-1, 9-2, 9-3). You may need to switch the positions of the red and yellow leads in the car stereo's power connecting lead.
After matching the connections and switched power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, please consult the car dealer.

Español

Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de montaje de forma que la unidad no interfiera con las funciones normales de conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar expuesta a polvo, suciedad, vibraciones excesivas o altas temperaturas, por ejemplo, a la luz solar directa o cerca de conductos de calefacción.
- Para realizar una instalación segura y firme, utilice solamente elementos de instalación suministrados.

Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 45°.

Extracción del marco de protección y del soporte (4)

Antes de instalar la unidad, retire el marco de protección ④ y el soporte ① de la misma.

1 **Retire el marco de protección ④.**
Apriete ambos bordes del marco de protección ④ y, a continuación, tire de él hacia fuera.

2 **Retire el soporte ①.**
❶ Inserte ambas llaves de liberación ③ entre la unidad y el soporte ① hasta que encajen.
❷ Presione el soporte ① y, a continuación, levante la unidad para separar ambos elementos.

Ejemplo de montaje (5)

Instalación en el salpicadero

Notas
- Antes de instalar la unidad, compruebe que los enganches de ambos lados del soporte ① estén doblados hacia adentro 2 mm. Si no lo están o están doblados hacia afuera, la unidad no se instalará correctamente y puede saltar (5-1).
- Si es necesario, doble las uñas hacia fuera para que encaje firmemente (5-2).
- Compruebe que los 4 enganches del marco de protección ④ estén bien fijados en las ranuras de la unidad (5-3).

Montaje de la unidad en un automóvil japonés (6)

Es posible que no pueda instalar esta unidad en algunos automóviles japoneses. En tal caso, consulte a su distribuidor Sony.

Nota
Para evitar que se produzcan fallas de funcionamiento, realice la instalación solamente con los tornillos suministrados ⑤.

Forma de extraer e instalar el panel frontal (7)

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

7-A Para extraerlo

Antes de extraer el panel frontal, asegúrese de mantener presionado OFF. Presione ⏏ y luego extráigalo hacia usted.

7-B Para instalarlo

Coloque la parte Ⓐ del panel frontal en la parte Ⓑ de la unidad, como se muestra en la ilustración, y después presione la parte izquierda hasta que encaje.

Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC

Asegúrese de ajustar la función de desconexión automática. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado.
La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de que se desconecte la unidad, lo que evita que se desgaste la batería.
Si no ha ajustado la función de desconexión automática, mantenga presionado OFF cada vez que apague el interruptor de encendido, hasta que la pantalla desaparezca.

Sustitución del fusible (8)

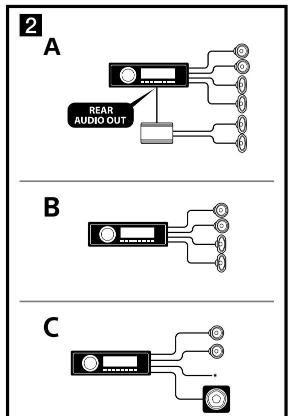
Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Diagrama de conexión de la alimentación (9)

El conector de alimentación auxiliar puede variar en función del automóvil. Compruebe el diagrama del conector de alimentación auxiliar del automóvil para asegurarse de que las conexiones coinciden correctamente. Existen tres tipos básicos, ilustrados a continuación (9-1, 9-2, 9-3). Es posible que sea necesario cambiar las posiciones de los cables rojo y amarillo del cable de conexión de alimentación del sistema estéreo del automóvil.
Después de hacer coincidir correctamente las conexiones y los cables de alimentación conmutada, conecte la unidad al suministro de alimentación del automóvil. Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes a la conexión de la unidad que no aparezcan en este manual, consulte con el concesionario automovilístico.

(Russian model)

2

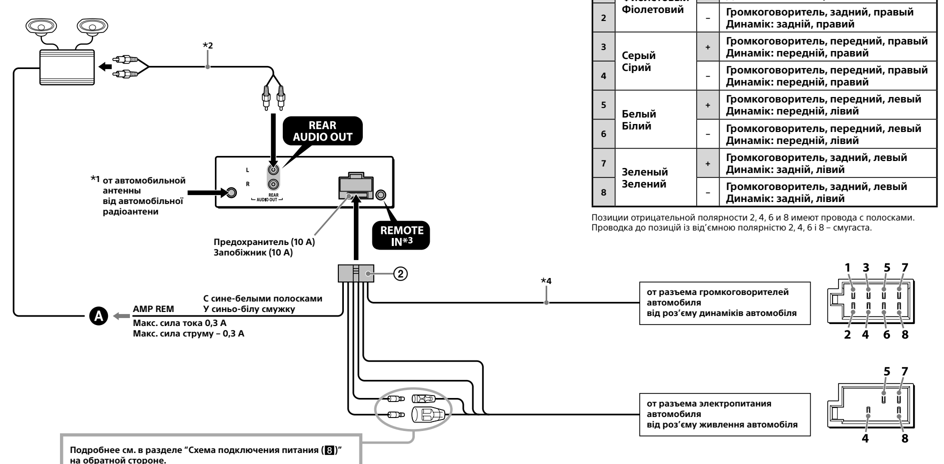


Необходимо подготовить провода задних громкоговорителей.
Необхідно підготувати провода задніх динаміків.

3

*1 В зависимости от типа автомобиля используйте адаптер (приобретается отдельно), если разъем антенны не подходит.
*2 Кабель с разъемами RCA (не входит в комплект)
*3 Может потребоваться отдельный адаптер.
*4 Полное сопротивление громкоговорителей: 4–8 Ом × 4

*1 Використовуйте адаптер (не входить до комплекту постачання), якщо роз'єм антени не підходить – це залежить від автомобіля.
*2 Шнур RCA з контактними штирками (не надається в комплекті)
*3 Може знадобитися окремий адаптер.
*4 Повний опір динаміків: 4–8 Ом × 4



Подробнее см. в разделе "Схема подключения питания (8)" на обратной стороне.

Для отримання детальної інформації див. розділ «Схема підключення живлення (8)» на зворотній стороні.

1	Фиолетовый Фіолетовий	+	Громкоговоритель, задний, правый Динамік: задній, правий
2		–	Громкоговоритель, задний, правый Динамік: задній, правий
3	Серый Сірий	+	Громкоговоритель, передний, правый Динамік: передній, правий
4		–	Громкоговоритель, передний, правый Динамік: передній, правий
5	Белый Білий	+	Громкоговоритель, передний, левый Динамік: передній, лівий
6		–	Громкоговоритель, передний, левый Динамік: передній, лівий
7	Зеленый Зелений	+	Громкоговоритель, задний, левый Динамік: задній, лівий
8		–	Громкоговоритель, задний, левый Динамік: задній, лівий

Позиции отрицательной полярности 2, 4, 6 и 8 имеют провода с полосками.
Проводка до позицій із від'ємною полярністю 2, 4, 6 і 8 – смугаста.

4	Желтый Жовтий	непрерывное питание неперервне постачання живлення
5	Синий Синій	управление антенной с электрическим приводом керування антеною з електроприводом
7	Красный Червоний	импульсный источник питания імпульсне постачання живлення
8	Черный Чорний	земля заземлення

Позиции 1, 2, 3 и 6 не имеют контактных штырьков.
Для позицій 1, 2, 3 і 6 немає контактних штирків.

Оборудование, фигурирующее в иллюстрациях (не входит в комплект)
Обладнання, зображене на малюнках (не надається в комплекті)

Передний громкоговоритель
Передній динамік

Задний громкоговоритель
Задній динамік

Усилитель мощности
Підсилювач потужності

Русский

Внимание

Обязательно устанавливайте это устройство на приборной панели автомобиля, так как его задняя часть нагревается во время работы.

- Данный аппарат предназначен для подключения только к аккумулятору 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Не допускайте попадания проводов под винты или между подвижными деталями (например, между направляющими сидений).
- Перед выполнением соединения выключите зажигание автомобиля во избежание короткого замыкания.
- Сначала подсоедините соединительный кабель питания ② к аппарату и громкоговорителям, а затем к контактам внешнего источника питания.
- **Подведите все провода заземления к одной точке заземления.**
- В целях безопасности обязательно изолируйте все свободные неподсоединенные провода изоляционной лентой.

Примечания относительно провода питания (желтого)

- При подключении этого аппарата вместе с другими стереокомпонентами номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля должно превышать суммарное значение силы тока, указанное на предохранителях всех компонентов.
- Если номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля недостаточно высокое, подсоедините аппарат напрямую к аккумулятору.

Пример подсоединения (2)

Простое подключение сабвуфера (2-C)

Вы можете использовать сабвуфер без усилителя мощности, если он подключен к кабелю заднего громкоговорителя.

* Не подключайте громкоговоритель к этому разъему.

Примечания
- Прежде чем подключать аппарат к усилителю, обязательно подсоедините провод заземления (2-A).
- Звуковой сигнал будет воспроизводиться только в том случае, если используется встроенный усилитель (2-A).
- Подключайте сабвуфер с сопротивлением 4–8 Ом. Не подключайте громкоговоритель к кабелю другого заднего громкоговорителя (2-C).

Схема подсоединения (3)

A Подключение к входу AMP REMOTE IN дополнительного усилителя мощности
Этот вариант подключения используется только для усилителей. Подключение любой другой системы может привести к повреждению аппарата.

Предостережение

Если используется антенна с электрическим приводом без релейного блока, подсоединение этого аппарата посредством прилагаемого провода питания ② может привести к повреждению антенны.

О проводах управления и питания
- При включении тюнера, а также использовании функции AF (Альтернативные частоты) или TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах) по проводу питания приемной антенны (синий) подается +12 В постоянного тока.
- Если на заднем/боковом стекле автомобиля установлена встроенная антенна диапазона FM/MW/LW, подсоедините провод управления антенной с электрическим приводом (синий) или провод питания аппарата (красный) к клемме питания существующего усилителя антенны. Чтобы получить дополнительные сведения, обратитесь к своему дилеру.
- Антенна с электрическим приводом, не снабженная релейным блоком, с этим аппаратом использоваться не может.

Подсоединение для поддержки памяти
Когда к аппарату подсоединен желтый электрический провод, блок памяти будет постоянно получать питание даже при выключенном зажигании.

Примечания относительно подсоединения громкоговорителей
- Прежде чем подсоединять громкоговорители, выключите аппарат.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4 - 8 Ом, обладающие способностью принимать достаточно мощный сигнал. В противном случае они могут быть повреждены.
- Не подсоединяйте контактные гнезда громкоговорителей к шасси автомобиля и не соединяйте гнезда правого громкоговорителя с гнездами левого.
- Не подключайте провод заземления аппарата к отрицательному (–) контакту громкоговорителя.
- Не пытайтесь подсоединить громкоговорители параллельно.
- Подсоединять можно только пассивные громкоговорители. Подсоединение активных громкоговорителей (со встроенным усилителем) к гнездам для громкоговорителей может привести к повреждению аппарата.
- Во избежание неправильной работы аппарата не используйте встроенные в автомобиль провода громкоговорителей, если используется общий отрицательный провод (–) для правого и левого громкоговорителей.
- Не подсоединяйте друг к другу провода громокоговорителей аппарата.

Примечание относительно подсоединения
Если громкоговоритель и усилитель подсоединены неправильно, на дисплее отобразится надпись "ERROR". В этом случае проверьте правильность подсоединения громкоговорителя и усилителя

Українська

Увага!

Обов'язково встановлюйте цей пристрій на панелі приладів автомобіля, оскільки задня сторона пристрою нагрівається у процесі експлуатації.

- Цей пристрій розроблено лише для роботи із джерелом постійної напруги 12 В із заземленням від'ємного полюса.
- Запобігайте попаданню проводки під гвинти або між рухомих деталей (наприклад, між напрямними сидіння).
- Перед створенням підключень вимкніть запалювання автомобіля, щоб запобігти короткому замиканню.
- Підключіть кабель живлення ② до пристрою та динаміків перед його підключенням до додаткового роз'єму живлення.
- **Підключіть всі заземлені кабелі до однієї точки заземлення.**
- Переконайтеся в тому, що будь-які вільні непідключені кабелі ізольовано відповідною ізолюючою стрічкою для забезпечення безпеки.

Примітки щодо кабелю підключення живлення (жовтий)

- За підключення пристрою разом з іншими стереокомпонентами сила струму в контурі автомобіля має бути вищою суми значень сили струму, вказаної на плавких запобіжниках кожного компонента.
- Якщо сила струму в контурі автомобіля недостатньо висока, підключіть пристрій безпосередньо до акумулятора.

Приклад підключення (2)

Легке підключення низькочастотного динаміка (2-C)

Можна використовувати низькочастотний динамік без підсилювача потужності, якщо він підключений до кабелю заднього динаміка.

* Не підключайте динамік до цього роз'єму.

Примітка
- Перед підключенням підсилювача переконайтеся, що підключено заземлений кабель (2-A).
- Сигнал сповіщення спрацює, лише якщо використовується вбудований підсилювач (2-A).
- Підключайте лише низькочастотний динамік з опором 4–8 Ом. Не підключайте динамік до іншого кабелю заднього динаміка (2-C).

Схема підключення (3)

A Для AMP REMOTE IN додаткового підсилювача потужності
Це підключення використовується лише для підсилювачів. Підключення будь-якої іншої системи може пошкодити пристрій.

Увага!

Якщо антена з електроприводом не має релейної стійки, підключення цього пристрою за допомогою кабелю живлення з комплекту ② може пошкодити антену.

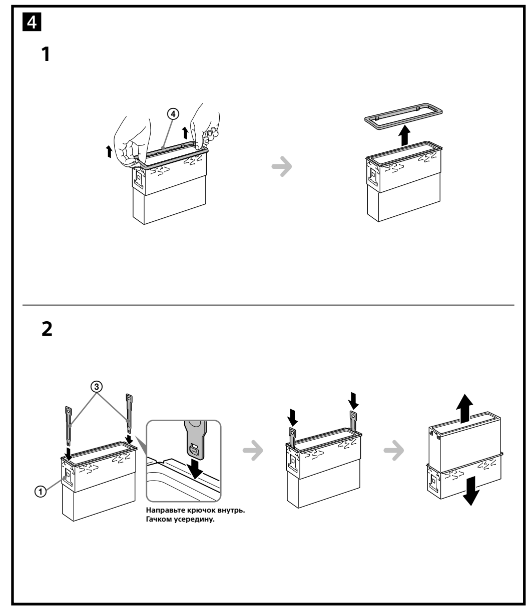
Примітка щодо кабелю керування та кабелю постачання живлення
- Кабель керування антеною з електроприводом (синій) постачає +12 В постійної напруги за ввімкнення тюнера або під час активації функції AF (Alternative Frequency) (альтернативна частота) або TA (Traffic Announcement) (повідомлення про ситуацію на дорогах).
- Якщо ваш автомобіль оснащено вбудованою антеною FM/MW/LW на задньому/боковому склі, підключіть кабель керування антеною (синій) або додатковий кабель підключення живлення (червоний) до роз'єму живлення наявного антенного підсилювача. Для отримання детальної інформації зверніться до свого дилера з продажу.
- Антену з електроприводом без релейної стійки не можна використовувати з цим пристроєм.

Підключення запам'ятовувальної системи
Якщо підключено жовтий кабель постачання живлення, живлення завжди постачатиметься до запам'ятовувальної схеми навіть за вимкненого запалення.

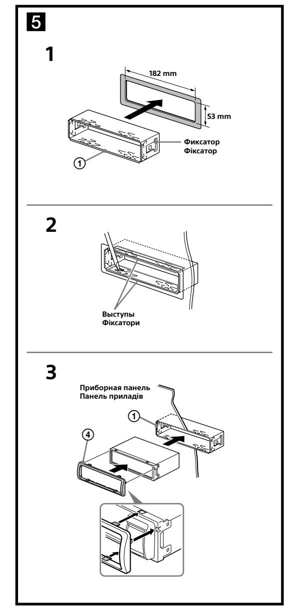
Примітка щодо підключення динаміка
- Перед підключенням динаміків вимкніть пристрій.
- Використовуйте динаміки з повним опором від 4 до 8 Ом і з відповідною припустимою вхідною потужністю, щоб уникнути їх пошкодження.
- Не підключайте роз'єми динаміків до корпусу автомобіля і не з'єднуйте роз'єми правого і лівого динаміків.
- Не підключайте заземлений кабель цього пристрою до від'ємного (–) роз'єму динаміка.
- Не намагайтеся підключити динаміки паралельно.
- Підключайте лише пасивні динаміки. Підключення активних динаміків (із вбудованим підсилювачем) до роз'ємів динаміків може пошкодити пристрій.
- Щоб уникнути несправної роботи пристрою, не використовуйте вбудований кабель динаміка, встановлений в автомобілі, якщо пристрій використовує спільний негативний (–) кабель для правого та лівого динаміків.
- Не підключайте кабелі динаміків пристрою один до одного.

Примітка щодо підключення
Якщо динамік і підсилювач не підключено належним чином, на дисплеї відобразиться «ERROR» (помилка). У такому випадку переконайтеся, що динамік і підсилювач підключено належним чином.

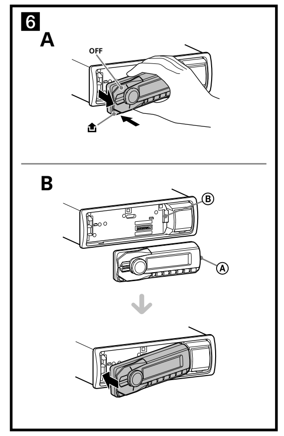
4



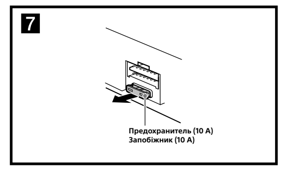
5



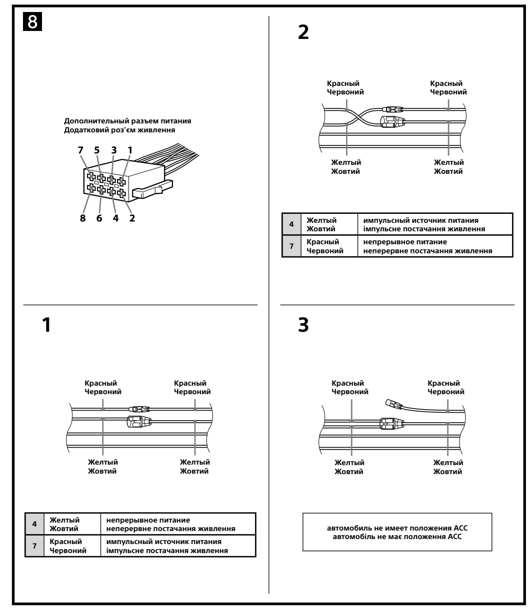
6



7



8



8-2:

4	Желтый Жовтий	импульсный источник питания імпульсне постачання живлення
7	Красный Червоний	непрерывное питание неперервне постачання живлення

8-1:

4	Желтый Жовтий	непрерывное питание неперервне постачання живлення
7	Красный Червоний	импульсный источник питания імпульсне постачання живлення

Русский

Меры предосторожности

- Место для установки аппарата выбирайте тщательно, чтобы он не мешал управлению автомобилем.
- Не устанавливайте аппарат там, где он будет подвержен воздействию пыли, грязи, чрезмерной вибрации или высоких температур например в местах, куда попадают прямые солнечные лучи, или вблизи вентиляционных решеток обогревателей.
- В целях обеспечения надежной и безопасной установки используйте лишь входящие в комплект монтажные детали.

Допустимый угол установки

Установите аппарат под углом не более 45°.

Снятие защитной манжеты и кронштейна (4)

Перед установкой аппарата снимите с него защитную манжету ④ и кронштейн ①.

1 **Снятие защитной манжеты ④.**
Снимите защитную манжету ④, зацепив ее за края.

2 **Снятие кронштейна ①.**
❶ Вставьте одновременно до щелчка оба ключа для демонтажа ③ между аппаратом и кронштейном ①.
❷ Потяните кронштейн ① вниз, а аппарат – вверх, чтобы отделить одно от другого.

Пример установки (5)

Установка аппарата в приборной панели

Примечания
- Перед установкой убедитесь, что фиксаторы по обеим сторонам кронштейна ① загнуты внутрь на 2 мм. Если фиксаторы находятся в прямом положении или выгнуты наружу, аппарат не удастся надежно установить и он может выпасть (5-1).
- При необходимости отогните эти выступы наружу, чтобы обеспечить плотную подгонку (5-2).
- Убедитесь, что 4 фиксатора, имеющиеся на защитной манжете ④, надежно вставлены в отверстия на аппарате (5-3).

Порядок снятия и установки передней панели (6)

Перед установкой аппарата снимите с него переднюю панель.

6-A Снятие панели

Прежде чем снимать переднюю панель, обязательно нажмите и удерживайте OFF. Нажмите кнопку ⏏, затем снимите панель, потянув ее на себя.

6-B Установка панели

Сначала присоедините часть Ⓐ передней панели к части Ⓑ аппарата, как это показано на иллюстрации, а затем вдвиньте в паз левую часть панели до легкого щелчка.

Внимание. Если в замке зажигания нет положения ACC

Задайте функцию автоматического выключения. Для получения дополнительной информации см. прилагаемые инструкции по эксплуатации.
После выключения аппарата его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора.
Если функция автоматического выключения не задана, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку OFF до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Замена предохранителя (7)

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на оригинальном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Схема подключения питания (8)

В разных автомобилях могут использоваться разные дополнительные разъемы питания. Чтобы убедиться в правильности подсоединения, обратитесь к схеме подключения дополнительного разъема питания Вашего автомобиля. Есть три основных типа (8-1, 8-2, 8-3). Возможно, придется поменять местами подключение красного и желтого проводов в соединительном кабеле питания стереосистемы.
После проверки правильности подключения в разъемах подключите аппарат к электропитанию автомобиля. Если возникли какие-либо вопросы или проблемы, связанные с подключением аппарата, которые не рассматриваются в настоящем руководстве, обратитесь за советом к дилеру автомобильной фирмы.

Українська

Заходи безпеки

- Уважно виберіть місце для встановлення, щоб пристрій не перешкоджав нормальному керуванню автомобілем.
- Уникайте встановлення пристрою у місцях, що піддаються впливу пилу, бруду, надмірної вібрації або високої температури, наприклад у місцях, на які падає пряме сонячне проміння, або біля вентиляційних отворів обігрівача.
- Для безпечного та надійного встановлення використовуйте монтажне обладнання тільки з комплекту поставки.

Регулювання кута встановлення

Відрегулюйте кут встановлення так, щоб він був не більше 45°.

Від'єднання захисної манжети та кронштейна (4)

Перед встановленням апарата від'єднайте захисну манжету ④ та кронштейн ① від апарата.

1 **Від'єднання захисної манжети ④.**
Захопіть обидва краї захисної манжети ④, а потім витягніть її.

2 **Від'єднання кронштейна ①.**
❶ Вставте обидва демонтажні ключі ③ разом між апаратом і кронштейном ①, доки не пролунає клацання.
❷ Потягніть кронштейн ① донизу, а потім потягніть виріб догори, щоб роз'єднати їх.

Приклад встановлення (5)

Встановлення в панелі приладів

Примітка
- Перед встановленням переконайтеся, що фіксатори з обох сторін кронштейна ① зігнуто всередину на 2 мм. Якщо фіксатори не зігнуто або вони знаходяться зовні, пристрій не буде встановлено належним чином і він може випасти (5-1).
- Якщо потрібно, вигніть ці виступи назовні, щоб забезпечити щільну фіксацію (5-2).
- Переконайтеся, що 4 фіксатори на захисній манжеті ④ належним чином встановлені в отвори, наявні в апараті (5-3).

Порядок від'єднання і приєднання передньої панелі (6)

Перед встановленням апарата від'єднайте передню панель.

6-A Для від'єднання

Перш ніж від'єднати передню панель, обов'язково натисніть і утримуйте кнопку OFF. Натисніть кнопку ⏏ і потягніть панель до себе.

6-B Для приєднання

З'єднайте частину Ⓐ передньої панелі з частиною Ⓑ пристрою, як показано на ілюстрації, і натискайте на ліву сторону, доки панель, клацнувши, не стане на місце.

Увага. Якщо у замку запалювання автомобіля немає положення ACC

Обов'язково налаштуйте функцію автоматичного вимкнення. Для отримання детальної інформації див. інструкції з експлуатації, які постачаються в комплекті. Після вимкнення пристрою він автоматично вимкне живлення у встановлений час, що запобігає витраті заряду акумулятора. Якщо функцію автоматичного вимкнення не встановлено, після кожного вимикання запалювання натискайте та утримуйте OFF, доки не зникне зображення на дисплеї.

Заміна запобіжника (7)

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.

Схема підключення живлення (8)

Допоміжний роз'єм живлення може різнитися залежно від автомобіля. Перевірте схему допоміжного роз'єму живлення у своєму автомобілі, щоб впевнитися у правильності з'єднань. Існує три основні типи (8-1, 8-2, 8-3). Може знадобитися поміняти місцями положення червоного і жовтого дротів у кабелі живлення автомобільної стереосистеми.
Перевіривши правильність підключення в роз'ємах, підключіть пристрій до електроживлення автомобіля. Якщо виникли запитання або проблеми з пристроєм, не описані в цій інструкції, зверніться за допомогою до дилера автомобільної компанії.

SECTION 3
DISASSEMBLY

- This set can be disassembled in the order shown below.

3-1. DISASSEMBLY FLOW

SET

↓

FRONT PANEL ASSY
Note: Illustration of disassembly is omitted.

↓

3-2. FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (10A/32V) (FU101), COVER
(Page 11)

↓

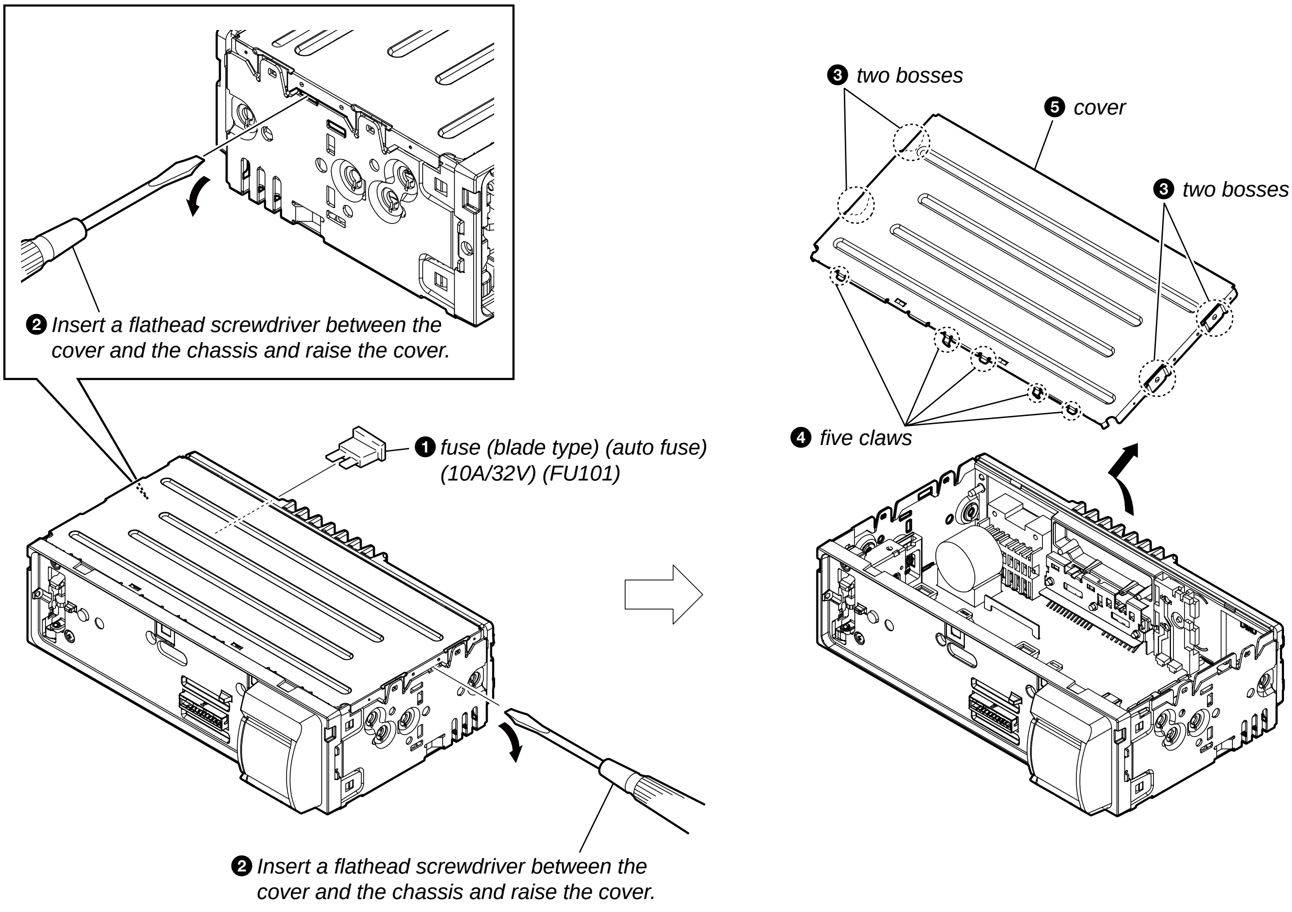
3-3. SUB PANEL BLOCK
(Page 12)

↓

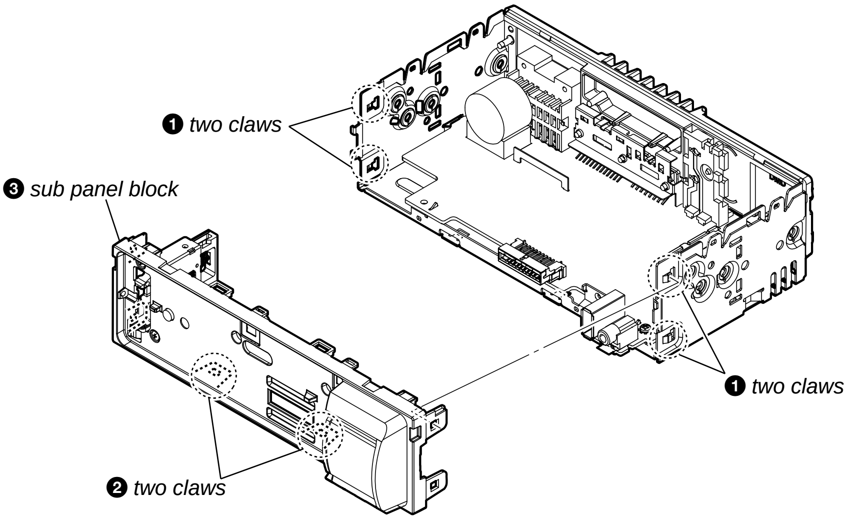
3-4. MAIN BOARD
(Page 12)

Note: Follow the disassembly procedure in the numerical order given.

3-2. FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (10A/32V) (FU101), COVER

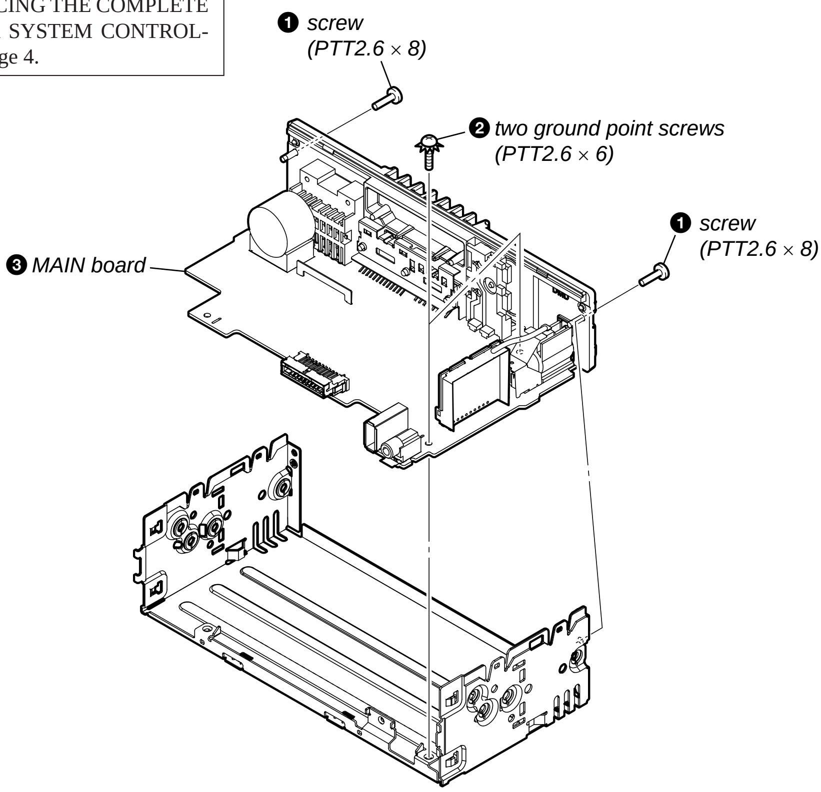


3-3. SUB PANEL BLOCK



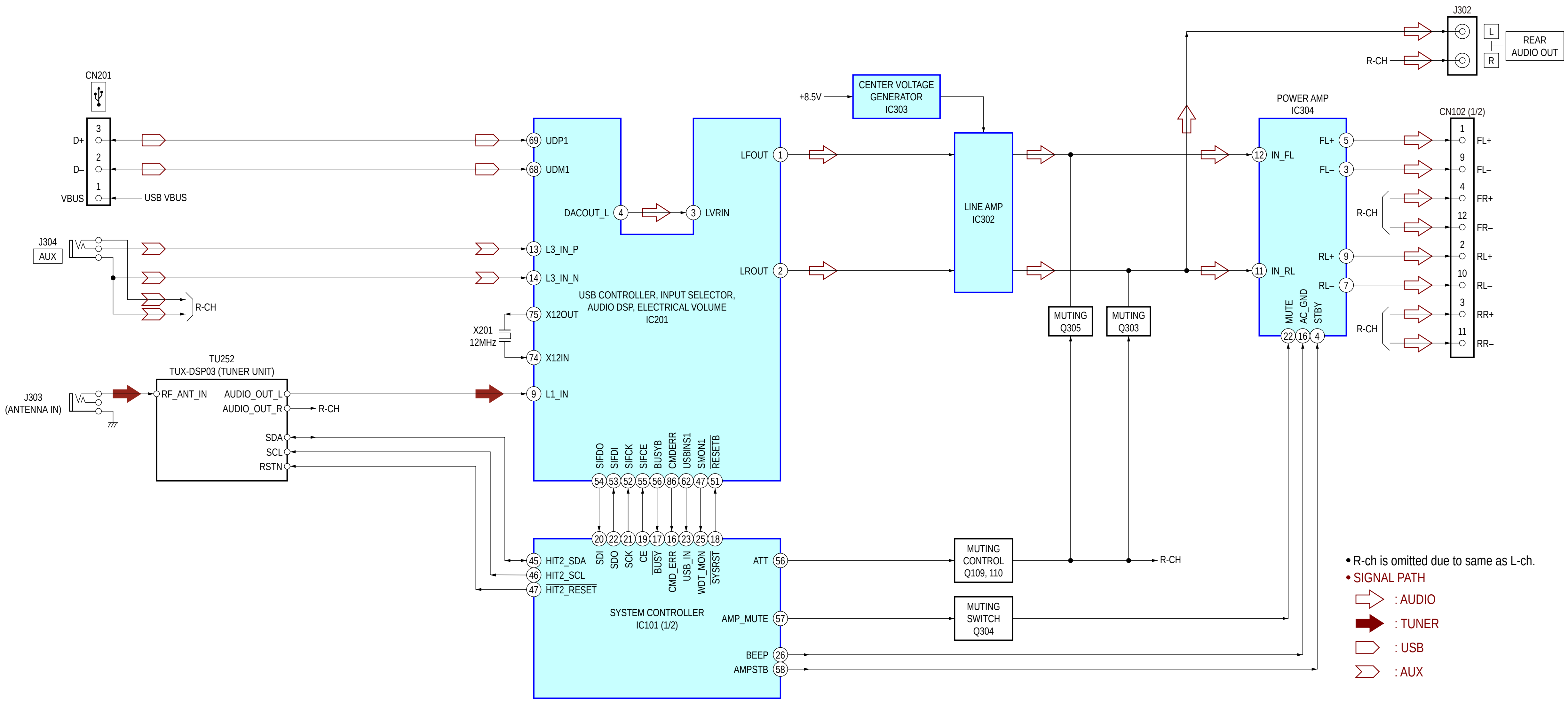
3-4. MAIN BOARD

Note: When the complete MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

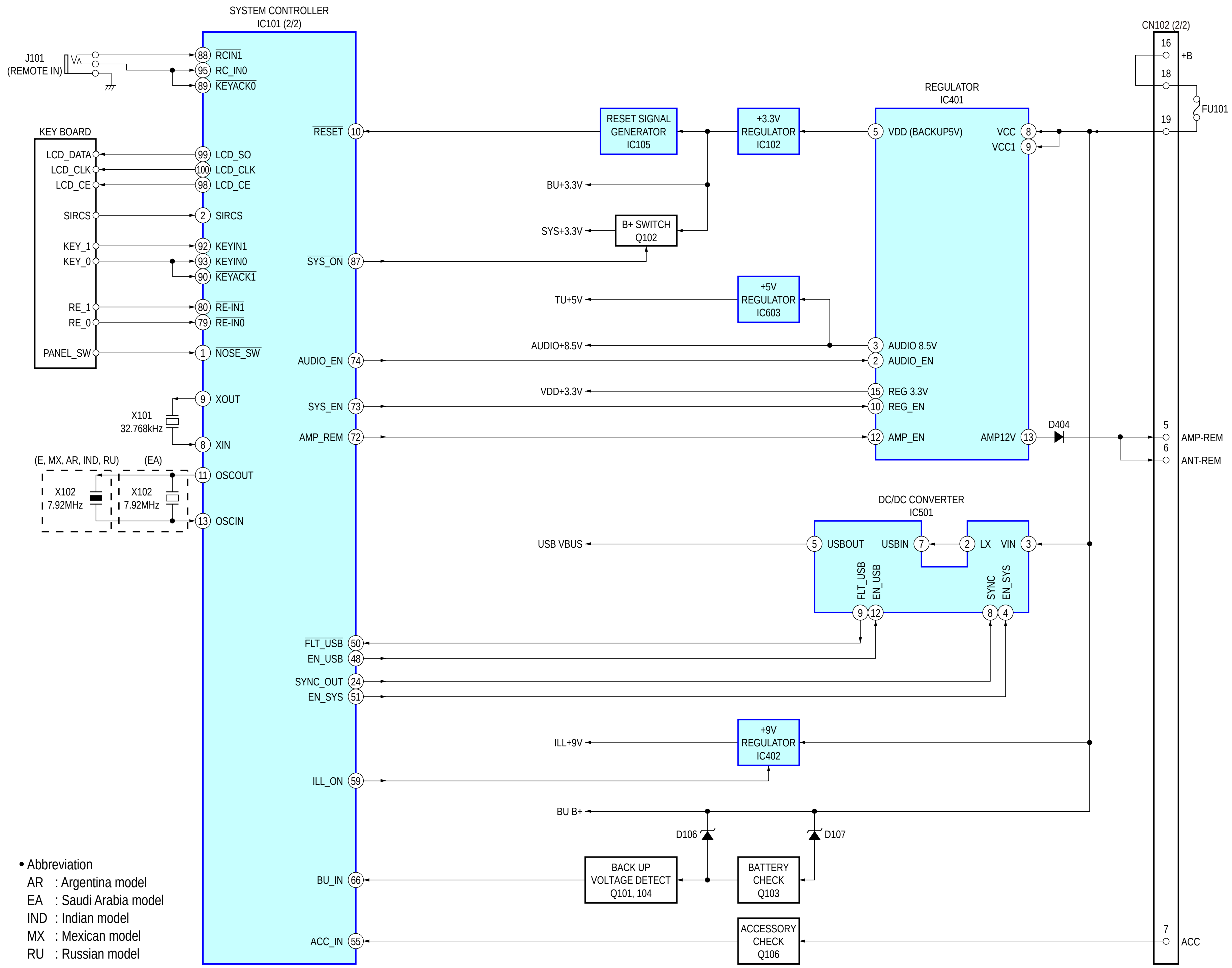


SECTION 4
DIAGRAMS

4-1. BLOCK DIAGRAM - MAIN Section -



4-2. BLOCK DIAGRAM - DISPLAY/POWER SUPPLY Section -



• Abbreviation
AR : Argentina model
EA : Saudi Arabia model
IND : Indian model
MX : Mexican model
RU : Russian model

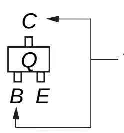
THIS NOTE IS COMMON FOR PRINTED WIRING BOARDS AND SCHEMATIC DIAGRAMS.
(In addition to this, the necessary note is printed in each block.)

For Printed Wiring Boards.

Note:
- o———: Parts extracted from the component side.
- ———: Parts extracted from the conductor side.
- △ : Internal component.
- ▬ : Pattern from the side which enables seeing.
  (The other layers' patterns are not indicated.)

Caution:	
Pattern face side: (Conductor Side)	Parts on the pattern face side seen from the pattern face are indicated.
Parts face side: (Component Side)	Parts on the parts face side seen from the parts face are indicated.

- Indication of transistor.



These are omitted.

- Abbreviation
  AR : Argentina model
  EA : Saudi Arabia model
  IND : Indian model
  MX : Mexican model
  RU : Russian model

Note: When the complete MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

For Schematic Diagrams.

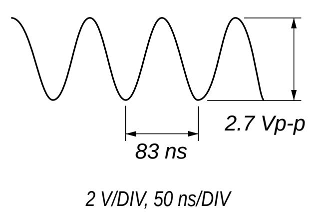
Note:
- All capacitors are in μF unless otherwise noted. (p: pF) 50 WV or less are not indicated except for electrolytics and tantalums.
- All resistors are in Ω and 1/4 W or less unless otherwise specified.
- △ : internal component.
- ▭ : panel designation.
- ▬ : B+ Line.
- Power voltages is dc 14.4V and fed with regulated dc power supply from ACC and BATT cords.
- Voltages and waveforms are dc with respect to ground under no-signal (detuned) conditions.
  no mark : TUNER (FM)
- Voltages are taken with a VOM (Input impedance 10 MΩ). Voltage variations may be noted due to normal production tolerances.
- Waveforms are taken with a oscilloscope. Voltage variations may be noted due to normal production tolerances.
- Circled numbers refer to waveforms.
- Signal path.
  ⇨ : AUDIO
  ➡ : TUNER
  ▭ : USB
  ∑ : AUX
- Abbreviation
  AR : Argentina model
  EA : Saudi Arabia model
  IND : Indian model
  MX : Mexican model
  RU : Russian model

Note: When the complete MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

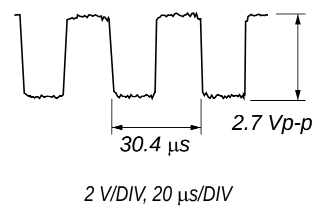
- **Waveforms**

– MAIN Board –

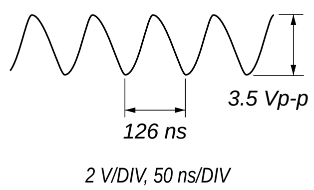
1 **IC201 75 (X12OUT)**



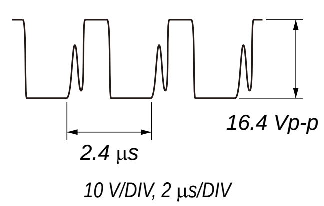
2 **IC101 9 (XOUT)**



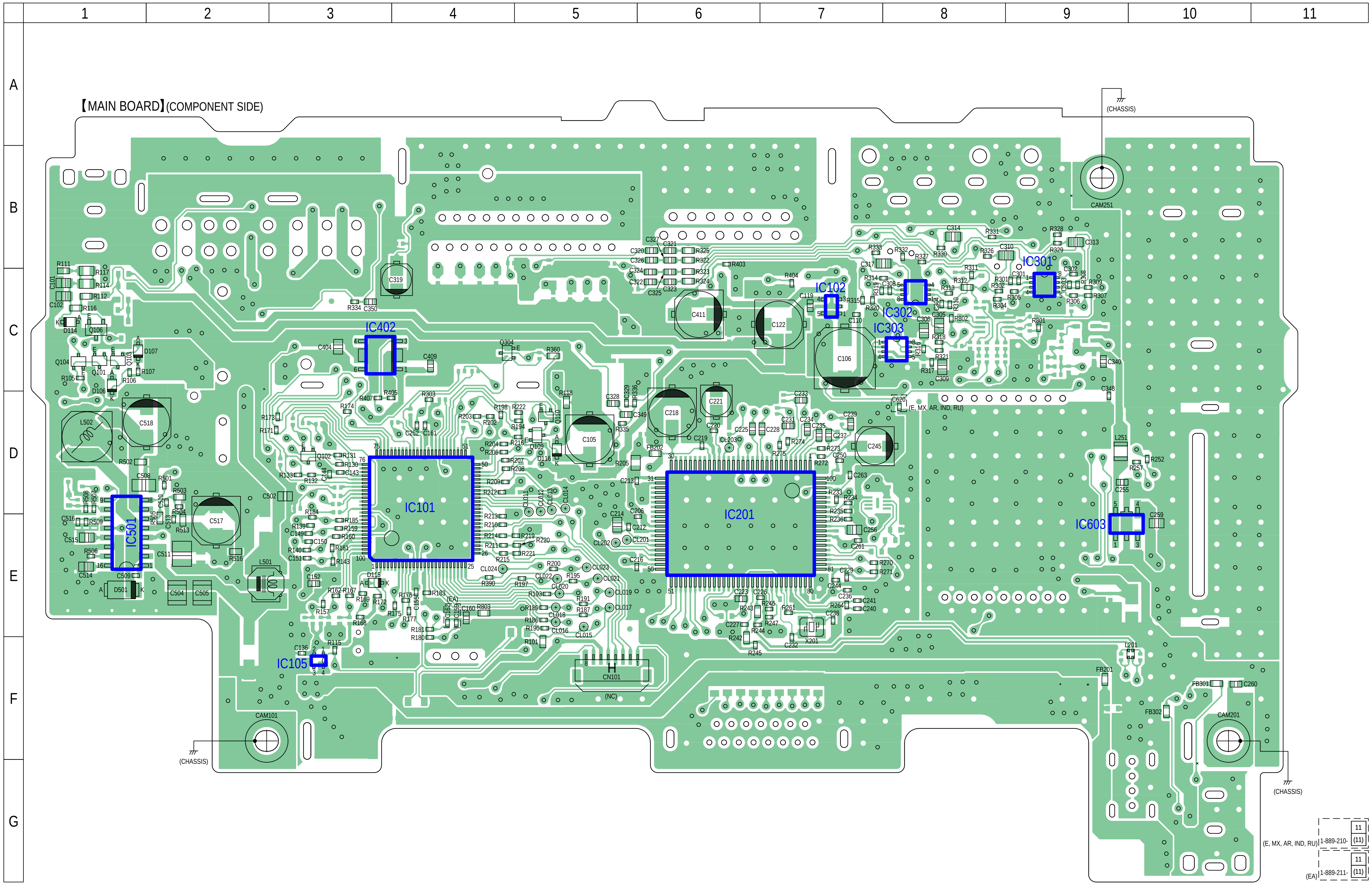
3 **IC101 11 (OSCOUT)**



4 **IC501 1 (BST)**



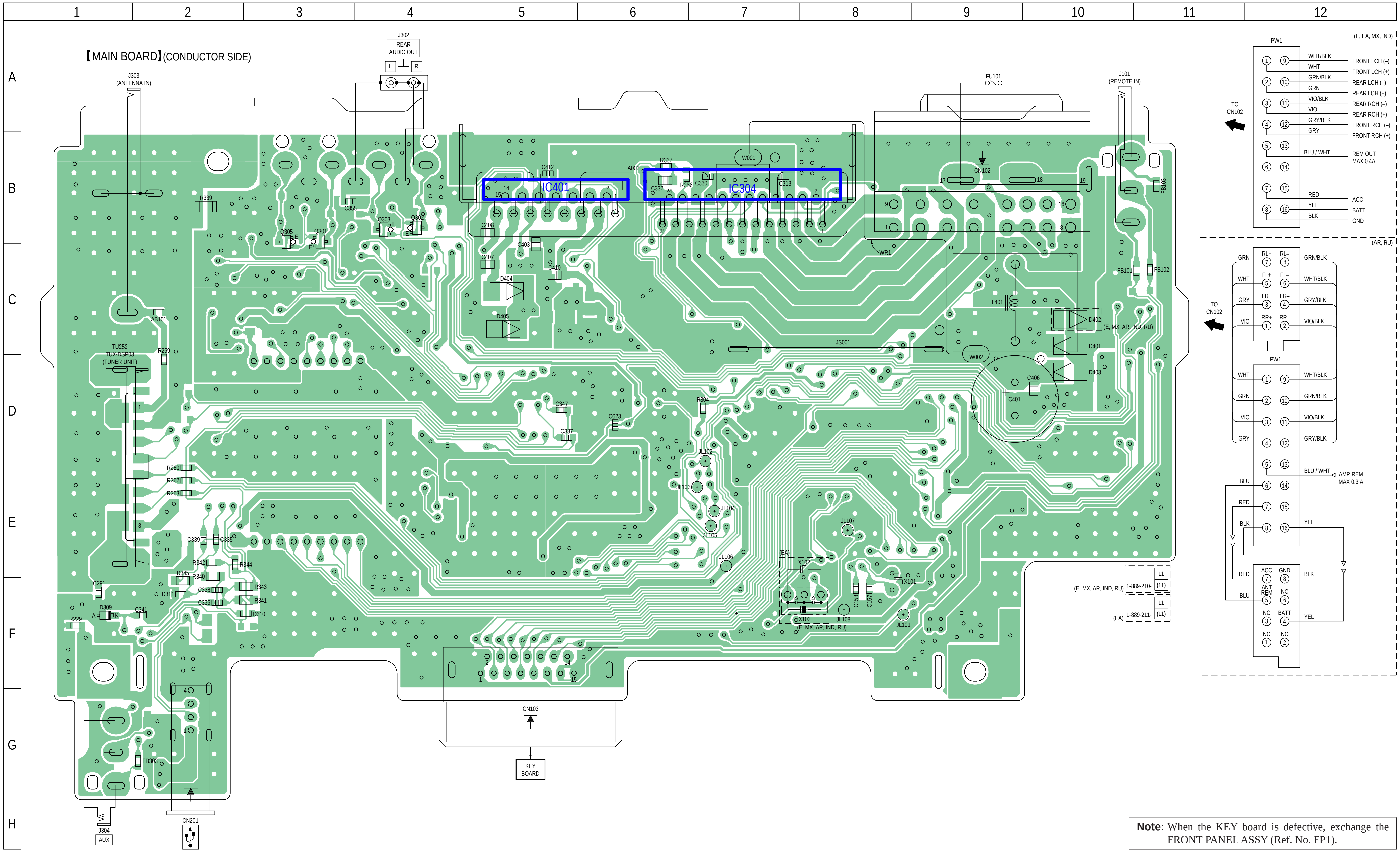
4-3. PRINTED WIRING BOARD - MAIN Section (1/2) - • : Uses unleaded solder.



Note 1: When IC101 on the MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

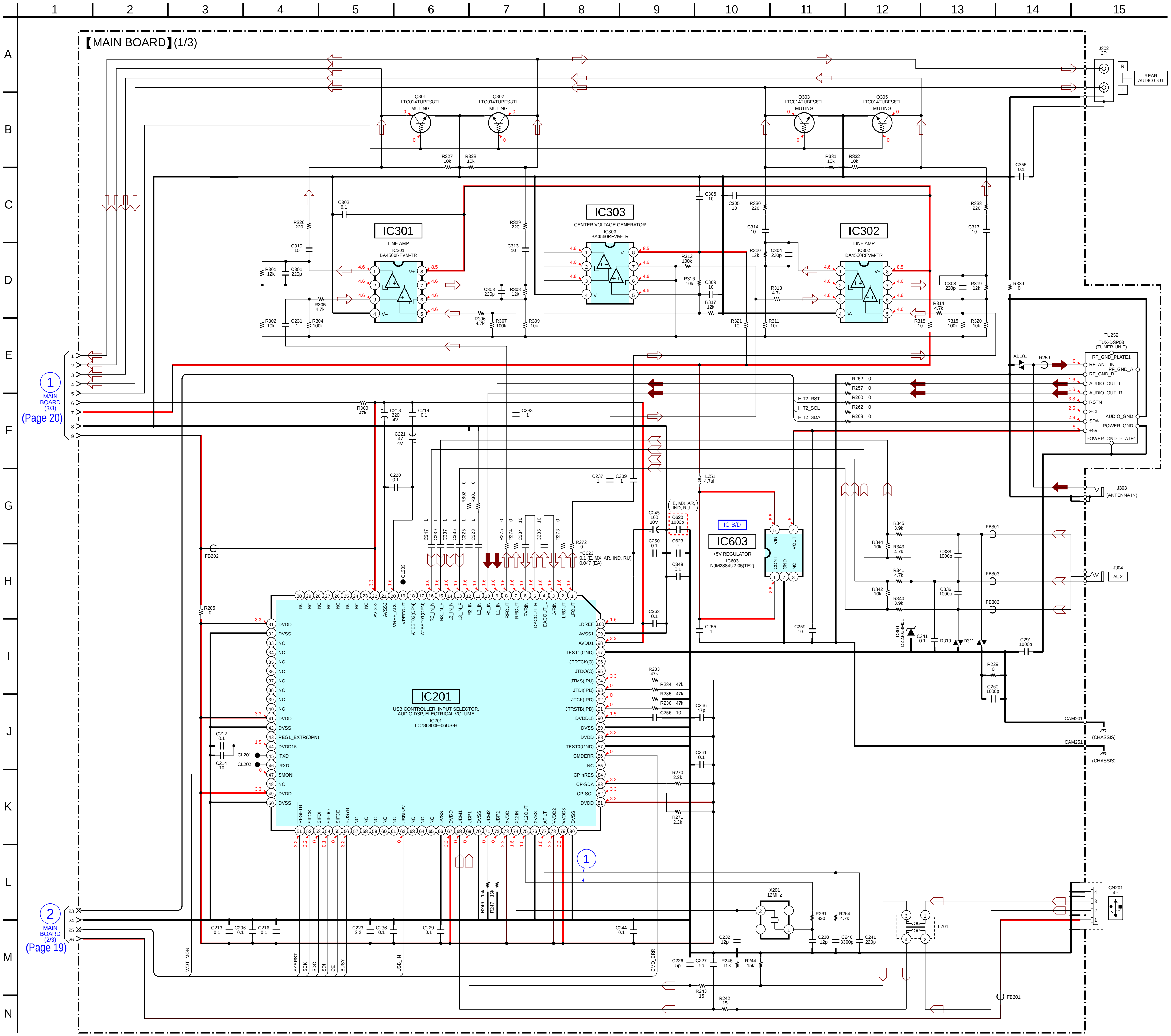
Note 2: IC603 on the MAIN board cannot exchange with single. When this part is damaged, exchange the complete mounted board.

4-4. PRINTED WIRING BOARDS - MAIN Section (2/2) - • : Uses unleaded solder.



Note: When the KEY board is defective, exchange the FRONT PANEL ASSY (Ref. No. FP1).

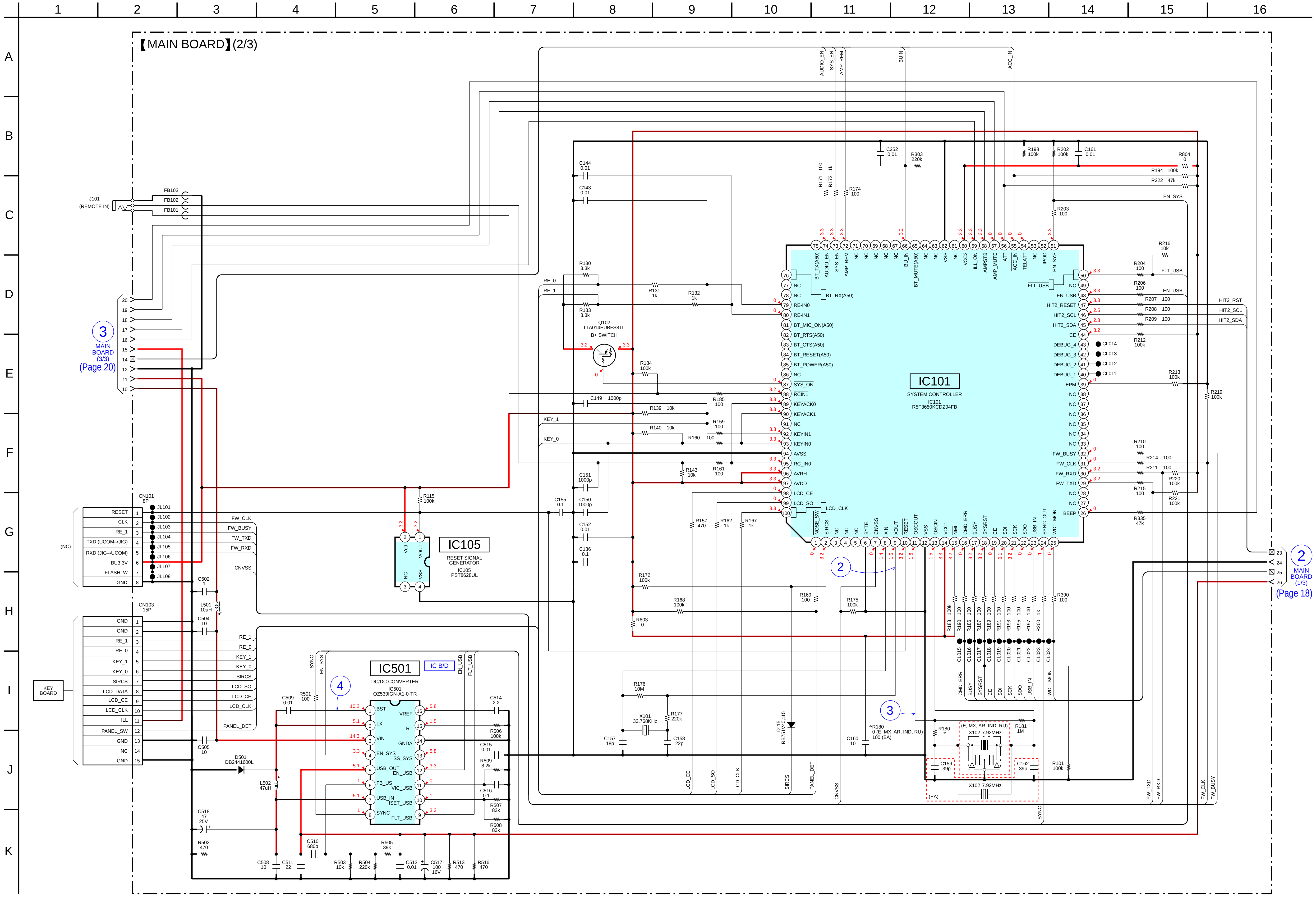
4-5. SCHEMATIC DIAGRAM - MAIN Section (1/3) - • See page 15 for Waveforms. • See page 21 for IC Block Diagrams. • See page 23 for IC Pin Function Description.



Note: IC603 on the MAIN board cannot exchange with single. When this part is damaged, exchange the complete mounted board.

4-6. SCHEMATIC DIAGRAM - MAIN Section (2/3) -

• See page 15 for Waveforms. • See page 21 for IC Block Diagrams. • See page 23 for IC Pin Function Description.

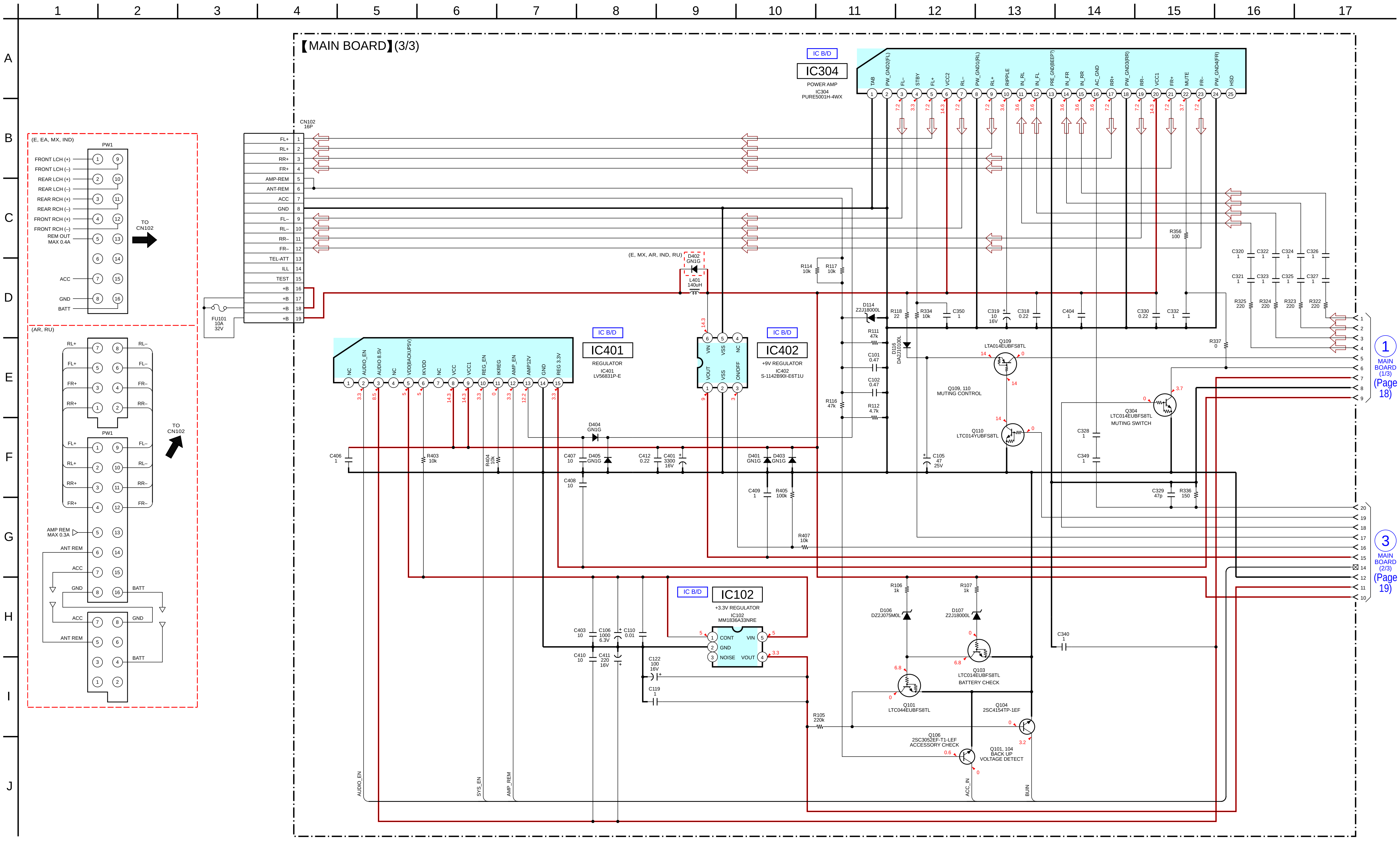


Note 1: When the KEY board is defective, exchange the FRONT PANEL ASSY (Ref. No. FP1).

Note 2: When IC101 on the MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

4-7. SCHEMATIC DIAGRAM - MAIN Section (3/3) -

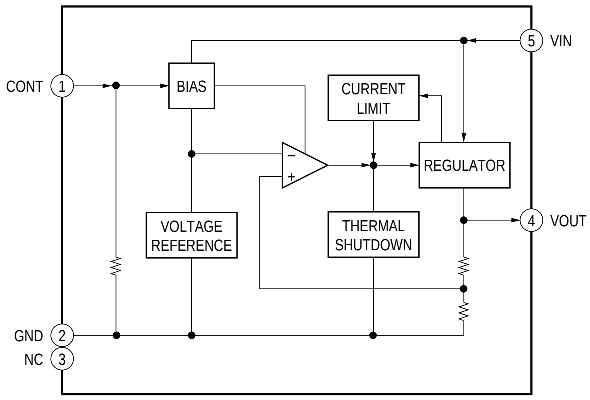
• See page 21 for IC Block Diagrams.



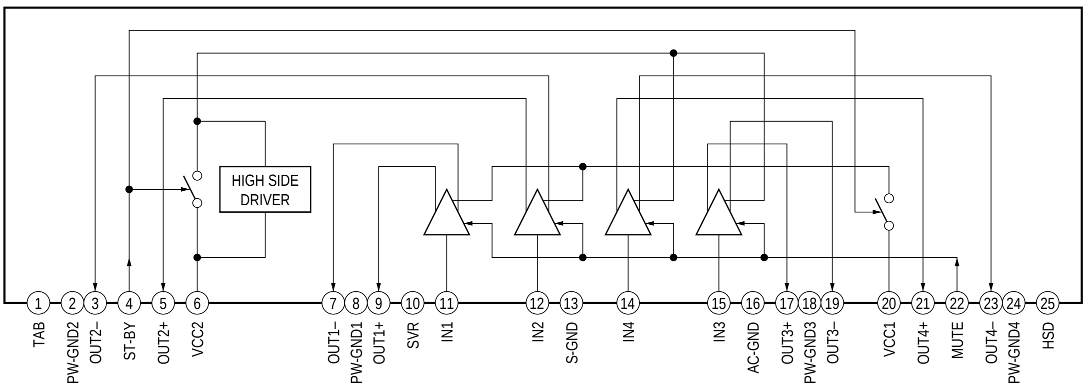
- **IC Block Diagrams**

– MAIN Board –

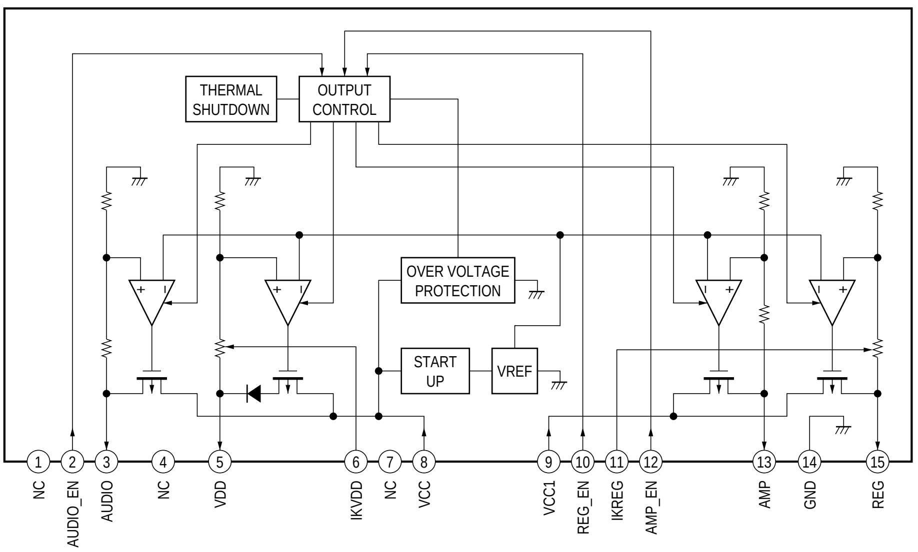
IC102 MM1836A33NRE



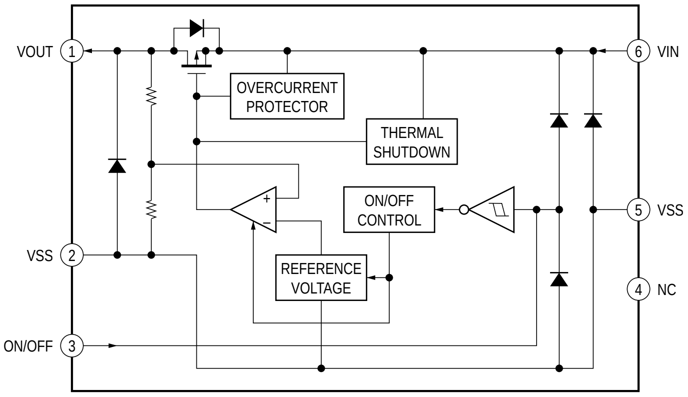
IC304 PURE5001H-4WX



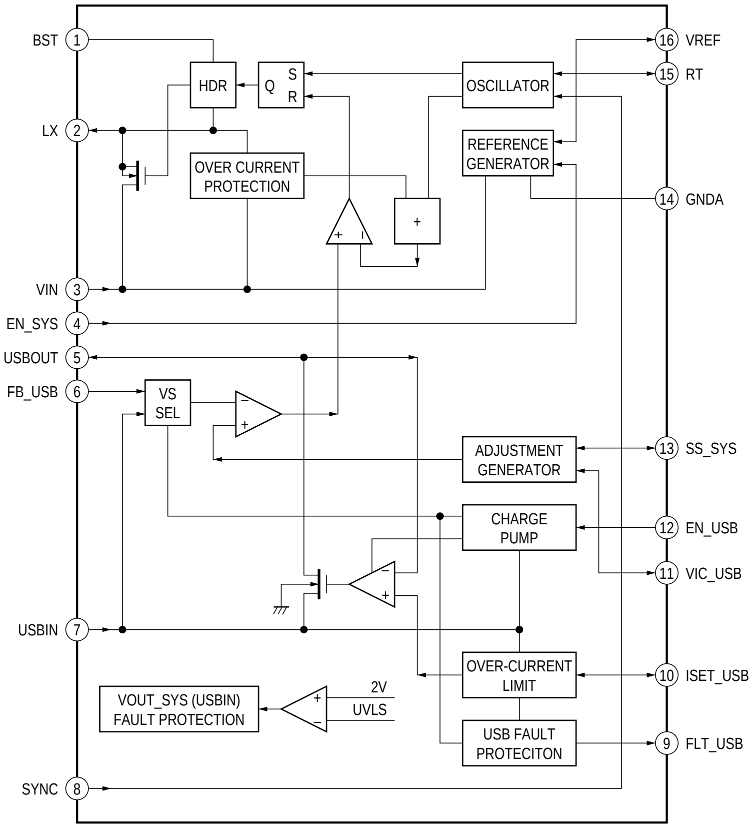
IC401 LV56831P-E



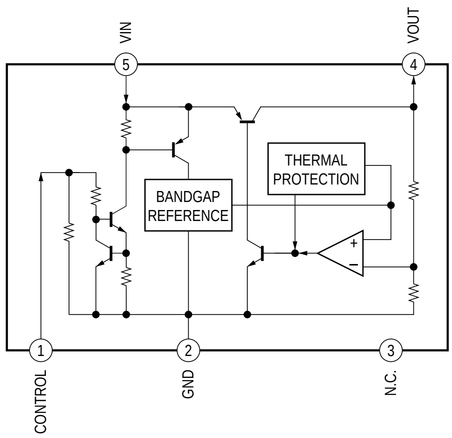
IC402 S-1142B90I-E6T1U



IC501 OZ539IGN-A1-0-TR



IC603 NJM2884U2-05 (TE2)



- **IC Pin Function Description**

MAIN BOARD IC101 R5F3650KCDZ94FB (SYSTEM CONTROLLER)

Pin No.	Pin Name	I/O	Description
1	$\overline{\text{NOSE\_SW}}$	I	Front panel remove/attach detection signal input terminal "L": front panel is attached
2	SIRCS	I	Remote control signal input from the front panel block
3 to 5	NC	-	Not used
6	BYTE	I	External data bus width selection signal input terminal
7	CNVSS	I	Processor mode selection signal input terminal
8	XIN	I	Sub system clock input terminal (32.768 kHz)
9	XOUT	O	Sub system clock output terminal (32.768 kHz)
10	$\overline{\text{RESET}}$	I	System reset signal input from the reset signal generator "L": reset For several hundreds msec. after the power supply rises, "L" is input, then it change to "H"
11	OSCOUT	O	Main system clock output terminal (7.92 MHz)
12	VSS	-	Ground terminal
13	OSCIN	I	Main system clock input terminal (7.92 MHz)
14	VCC1	-	Power supply terminal (+3.3V)
15	$\overline{\text{NMI}}$	I	Non-maskable interrupt signal input terminal Fixed at "H" in this unit
16	CMD_ERR	I	Command error signal input from the audio DSP "H": error
17	$\overline{\text{BUSY}}$	I	Busy signal input from the audio DSP "L": busy
18	$\overline{\text{SYSRST}}$	O	Reset signal output to the audio DSP "L": reset
19	CE	O	Chip enable signal output to the audio DSP
20	SDI	I	Serial data input from the audio DSP
21	SCK	O	Serial data transfer clock signal output to the audio DSP
22	SDO	O	Serial data output to the audio DSP
23	USB_IN	I	USB device detection signal input from the audio DSP "L": USB device is connected
24	SYNC_OUT	O	Frequency control signal output to the DC/DC converter
25	WDT_MON	I	Watch-dog timer status monitor input from the audio DSP
26	BEEP	O	Beep sound output to the power amplifier
27, 28	NC	-	Not used
29	FW_TXD	O	Serial data output terminal for flash writing
30	FW_RXD	I	Serial data input terminal for flash writing
31	FW_CLK	I	Serial data transfer clock signal input terminal for flash writing
32	FW_BUSY	O	Busy signal output terminal for flash writing
33 to 38	NC	-	Not used
39	EPM	O	EPM signal output terminal Fixed at "L" in this unit
40 to 43	DEBUG_1 to DEBUG_4	O	Debug terminal Not used
44	CE	O	Chip enable signal output terminal Fixed at "H" in this unit
45	HIT2_SDA	I/O	Two-way serial data bus with the tuner unit
46	HIT2_SCL	O	Serial data transfer clock signal output to the tuner unit
47	$\overline{\text{HIT2\_RESET}}$	O	Reset signal output to the tuner unit "L": reset
48	EN_USB	O	USB power on/off control signal output to the DC/DC converter "H": power on
49	NC	-	Not used
50	$\overline{\text{FLT\_USB}}$	I	USB power fault status signal input from the DC/DC converter
51	EN_SYS	O	VBUS power on/off control signal output to the DC/DC converter "H": power on
52	IPOD	O	Not used
53	NC	-	Not used
54	TELATT	I	Telephone attenuator detection signal input terminal Fixed at "L" in this unit
55	$\overline{\text{ACC\_IN}}$	I	Accessory power detection signal input terminal
56	ATT	O	Audio muting on/off control signal output terminal "H": muting on
57	AMP_MUTE	O	Amplifier muting on/off control signal output to the power amplifier "H": muting on
58	AMPSTB	O	Standby signal output to the power amplifier "L": standby
59	ILL_ON	O	Power on/off control signal output terminal for illumination LED "H": power on
60	VCC2	-	Power supply terminal (+3.3V)
61	NC	-	Not used
62	VSS	-	Ground terminal
63, 64	NC	-	Not used
65	BT_MUTE (A50)	I	Muting on/off control signal input from the Bluetooth section Not used
66	BU_IN	I	Back-up power detection signal input terminal
67 to 71	NC	-	Not used

Pin No.	Pin Name	I/O	Description
72	AMP_REM	O	Amplifier remote output on/off control signal output terminal "H": output on
73	SYS_EN	O	System power on/off control signal output terminal "H": power on
74	AUDIO_EN	O	Power supply on/off control signal output terminal for audio section "H": power on
75	BT_TX (A50)	O	Serial data output to the Bluetooth section Not used
76	BT_RX (A50)	I	Serial data input from the Bluetooth section Not used
77, 78	NC	-	Not used
79	$\overline{\text{RE-IN0}}$	I	Jog dial pulse signal input from the rotary encoder (A phase input)
80	$\overline{\text{RE-IN1}}$	I	Jog dial pulse signal input from the rotary encoder (B phase input)
81	BT_MIC_ON (A50)	O	Power supply on/off control signal output terminal for microphone signal Not used
82	BT_RTS (A50)	O	Return to send signal output to the Bluetooth section Not used
83	BT_CTS (A50)	I	Clear to send signal input from the Bluetooth section Not used
84	BT_RESET (A50)	O	Reset signal output to the Bluetooth section Not used
85	BT_POWER (A50)	O	Power supply on/off control signal output to the Bluetooth section Not used
86	NC	-	Not used
87	$\overline{\text{SYS\_ON}}$	O	System power on/off control signal output terminal "L": power on
88	$\overline{\text{RCIN1}}$	I	Rotary commander shift key input terminal
89	$\overline{\text{KEYACK0}}$	I	Key acknowledge signal (wake up signal) input from the rotary commander
90	$\overline{\text{KEYACK1}}$	I	Key acknowledge signal (wake up signal) input from the front panel block
91	NC	-	Not used
92, 93	KEYIN1, KEYIN0	I	Front panel key input terminal
94	AVSS	-	Ground terminal (for A/D converter)
95	RC_IN0	I	Rotary commander key input terminal
96	AVRH	-	Reference voltage terminal (+3.3V) (for A/D converter)
97	AVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for A/D converter)
98	LCD_CE	O	Chip enable signal output to the front panel block
99	LCD_SO	O	Serial data output to the front panel block
100	LCD_CLK	O	Serial data transfer clock signal output to the front panel block

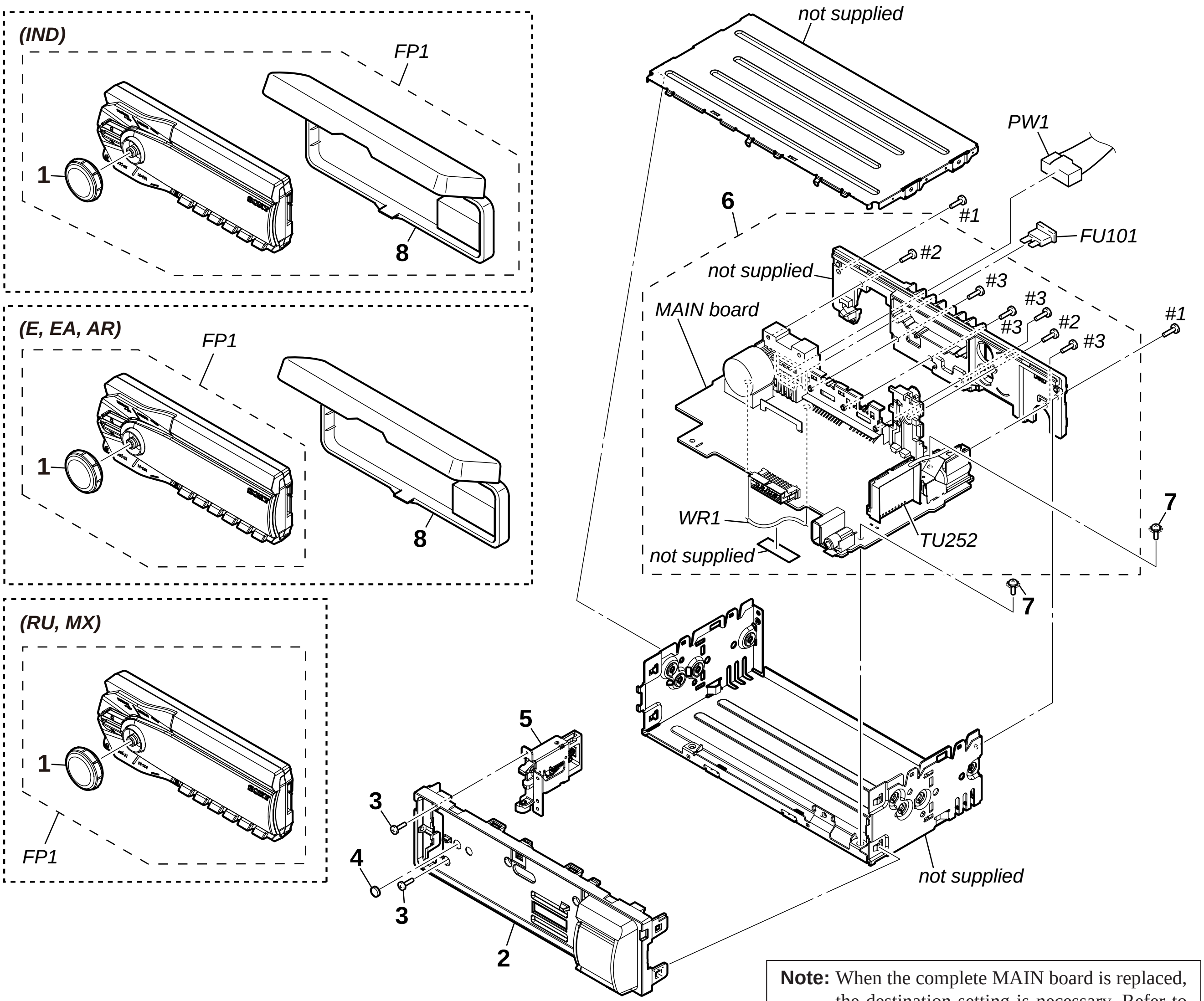
MAIN BOARD IC201 LC786800E-06US-H
(USB CONTROLLER, INPUT SELECTOR, AUDIO DSP, ELECTRICAL VOLUME)

Pin No.	Pin Name	I/O	Description
1	LFOUT	O	Audio signal (front L-ch) output terminal
2	LROUT	O	Audio signal (rear L-ch) output terminal
3	LVRIN	I	Audio signal (L-ch) input terminal
4	DACOUT_L	O	Audio signal (L-ch) output terminal
5	DACOUT_R	O	Audio signal (R-ch) output terminal
6	RVRIN	I	Audio signal (R-ch) input terminal
7	RROUT	O	Audio signal (rear R-ch) output terminal
8	RFOUT	O	Audio signal (front R-ch) output terminal
9	L1_IN	I	Audio signal (tuner L-ch) input terminal
10	R1_IN	I	Audio signal (tuner R-ch) input terminal
11	L2_IN	I	Audio signal (L-ch) input terminal Not used
12	R2_IN	I	Audio signal (R-ch) input terminal Not used
13	L3_IN_P	I	Audio signal (AUX L-ch) input terminal (positive)
14	L3_IN_N	I	Audio signal (AUX L-ch) input terminal (negative)
15	R3_IN_P	I	Audio signal (AUX R-ch) input terminal (positive)
16	R3_IN_N	I	Audio signal (AUX R-ch) input terminal (negative)
17, 18	ATEST01 (OPN), ATEST02 (OPN)	-	Analog test terminal Not used
19	VREFOUT	O	External reference voltage output terminal Not used
20	VREF_ADC	-	External capacitor connection terminal for audio A/D converter reference voltage
21	AVSS2	-	Ground terminal (for A/D converter)
22	AVDD2	-	Power supply terminal (+3.3V) (for A/D converter)
23 to 30	NC	-	Not used
31	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
32	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
33 to 40	NC	-	Not used
41	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
42	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
43	REG1_EXTR (OPN)	-	Internal regulator reserve terminal Not used
44	DVDD15	-	External capacitor connection terminal for internal regulator
45	iTXD	O	Serial data output terminal Not used
46	iRXD	I	Serial data input terminal Not used
47	SMONI	O	Watch-dog timer status monitor output to the system controller
48	NC	-	Not used
49	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
50	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
51	$\overline{\text{RESETB}}$	I	Reset signal input from the system controller "L": reset
52	SIFCK	I	Serial data transfer clock signal input from the system controller
53	SIFDI	I	Serial data input from the system controller
54	SIFDO	O	Serial data output to the system controller
55	SIFCE	I	Chip enable signal input from the system controller
56	BUSYB	O	Busy signal output to the system controller "L": busy
57 to 61	NC	-	Not used
62	USBINS1	O	USB device detection signal output to the system controller "L": USB device is connected
63 to 65	NC	-	Not used
66	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
67	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
68	UDM1	I/O	Two-way USB data (–) bus with the USB connector
69	UDP1	I/O	Two-way USB data (+) bus with the USB connector
70	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
71	UDM2	I/O	Two-way USB data (–) bus terminal Fixed at "L" in this unit
72	UDP2	I/O	Two-way USB data (+) bus terminal Fixed at "L" in this unit
73	XVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for oscillation circuit)
74	X12IN	I	System clock input terminal (12 MHz)
75	X12OUT	O	System clock output terminal (12 MHz)
76	XVSS	-	Ground terminal (for oscillation circuit)
77	AFILT	O	Charge pump output terminal (for audio PLL)

Pin No.	Pin Name	I/O	Description
78, 79	VVDD2, VVDD3	-	Power supply terminal (+3.3V) (for PLL)
80	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
81	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
82	CP-SCL	O	Serial data transfer clock signal output terminal Not used
83	CP-SDA	I/O	Two-way serial data bus terminal Not used
84	CP-nRES	O	Reset signal output terminal Not used
85	NC	-	Not used
86	CMDERR	O	Command error signal output to the system controller "H": error
87	TEST0 (GND)	I	Test mode setting terminal Fixed at "L"
88	DVDD	-	Power supply terminal (+3.3V) (for digital system)
89	DVSS	-	Ground terminal (for digital system)
90	DVDD15	-	External capacitor connection terminal for internal regulator
91	JTRSTB (IPD)	I	Reset signal input terminal (for JTAG) Normally: fixed at "L"
92	JTCK (IPD)	I	Clock signal input terminal (for JTAG) Normally: fixed at "L"
93	JTDI (IPD)	I	Data input terminal (for JTAG) Normally: fixed at "L"
94	JTMS (IPU)	I	Mode selection signal input terminal (for JTAG) Normally: fixed at "H"
95	JTDO (O)	O	Data output terminal (for JTAG) Normally: open
96	JTRTCK (O)	O	Return clock signal output terminal (for JTAG) Normally: open
97	TEST1 (GND)	I	Test mode setting terminal Fixed at "L"
98	AVDD1	-	Power supply terminal (+3.3V) (for A/D converter)
99	AVSS1	-	Ground terminal (for A/D converter)
100	LRREF	-	External capacitor connection terminal for audio D/A converter and electrical volume reference voltage

SECTION 5
EXPLODED VIEW

Note:
- -XX and -X mean standardized parts, so they may have some difference from the original one.
- Items marked “*” are not stocked since they are seldom required for routine service. Some delay should be anticipated when ordering these items.
- The mechanical parts with no reference number in the exploded views are not supplied.
- Color Indication of Appearance Parts Example:
  KNOB, BALANCE (WHITE) . . . (RED)
  ↑ Parts Color ↑ Cabinet’s Color
- Abbreviation
  AR : Argentina model
  EA : Saudi Arabia model
  IND : Indian model
  MX : Mexican model
  RU : Russian model



Note: When the complete MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to “NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)” on page 4.

Ref. No.	Part No.	Description	Remark
1	X-2582-973-1	KNOB (VOL) (SV) ASSY	
2	X-2582-971-1	PANEL ASSY, SUB	
3	3-042-244-11	SCREW (T)	
4	3-243-844-02	CUSHION (SUB PANEL)	
5	X-2547-583-4	LOCK ASSY (T)	
6	A-1970-084-A	MAIN BOARD, COMPLETE (E, MX, AR, IND, RU) (See Note)	
6	A-1970-085-A	MAIN BOARD, COMPLETE (EA) (See Note)	
7	4-410-504-01	SCREW (+PTT 2.6X6), GROUND POINT	
8	X-2582-972-3	CASE ASSY (E, EA, AR, IND)	
FP1	A-1970-155-A	PANEL OVERALL ASSY, FRONT (Including CASE ASSY) (A35U: IND)	
FP1	A-1970-161-A	PANEL ASSY, FRONT (A35U: RU)	

Ref. No.	Part No.	Description	Remark
FP1	A-1970-162-A	PANEL ASSY, FRONT (A35UE)	
FP1	A-1970-163-A	PANEL ASSY, FRONT (A35U: E, EA, MX, AR)	
FU101	1-532-877-11	FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (10 A/32 V)	
PW1	1-839-387-11	CONNECTION CORD (ISO) (POWER) (AR, RU)	
PW1	1-846-997-11	CONNECTION CABLE, AUTOMOBILE (POWER) (E, EA, MX, IND)	
TU252	A-1946-531-A	TUX-DSP03 (TUNER UNIT)	
WR1	1-848-009-11	WIRE, PVC UL1569 AWG18 YEL L53	
#1	7-685-793-01	SCREW +PTT 2.6X8 (S)	
#2	7-685-134-19	SCREW +P 2.6X8 TYPE2 NON-SLIT	
#3	7-685-794-01	SCREW +PTT 2.6X10 (S)	

SECTION 6
ELECTRICAL PARTS LIST

Note:

- Due to standardization, replacements in the parts list may be different from the parts specified in the diagrams or the components used on the set.
- -XX and -X mean standardized parts, so they may have some difference from the original one.
- Items marked "*" are not stocked since they are seldom required for routine service. Some delay should be anticipated when ordering these items.
- RESISTORS
  All resistors are in ohms.
  METAL: Metal-film resistor.
  METAL OXIDE: Metal oxide-film resistor.
  F: nonflammable
- CAPACITORS
  uF: μF
- COILS
  uH: μH
- SEMICONDUCTORS
  In each case, u: μ, for example:
  uA. . : μA. . , uPA. . , μPA. . ,
  uPB. . : μPB. . , uPC. . , μPC. . ,
  uPD. . : μPD. .
- Abbreviation
  AR : Argentina model
  EA : Saudi Arabia model
  IND : Indian model
  MX : Mexican model
  RU : Russian model

When indicating parts by reference number, please include the board name.

	Ref. No.	Part No.	Description			Remark
			KEY BOARD			
			**********			

When the KEY board is defective, exchange the FRONT PANEL ASSY (Ref. No. FP1).
****

	Ref. No.	Part No.	Description			Remark
		A-1970-084-A	MAIN BOARD, COMPLETE (E, MX, AR, IND, RU) (See Note)			
		A-1970-085-A	MAIN BOARD, COMPLETE (EA) (See Note)			
			********************			
		7-685-134-19	SCREW +P 2.6X8 TYPE2 NON-SLIT			
		7-685-794-01	SCREW +PTT 2.6X10 (S)			
			< SURGE ABSORBER >			
	AB101	1-805-043-12	ABSORBER, CHIP SURGE			
			< CAPACITOR >			
	C101	1-114-329-11	CERAMIC CHIP	0.47uF	10%	50V
	C102	1-114-329-11	CERAMIC CHIP	0.47uF	10%	50V
	C105	1-128-992-21	ELECT CHIP	47uF	20%	25V
	C106	1-100-588-21	ELECT CHIP	1000uF	20%	6.3V
	C110	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C119	1-165-908-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V
	C122	1-135-366-11	ELECT CHIP	100uF	20%	16V
	C136	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C143	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C144	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C149	1-164-937-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V
	C150	1-164-937-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V
	C151	1-164-937-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V
	C152	1-118-345-11	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C155	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C157	1-162-918-11	CERAMIC CHIP	18PF	5%	50V
	C158	1-162-919-11	CERAMIC CHIP	22PF	5%	50V
	C159	1-164-864-11	CERAMIC CHIP	39PF	5%	50V (EA)
*	C160	1-116-720-11	CERAMIC CHIP	10uF	20%	6.3V
	C161	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C162	1-164-864-11	CERAMIC CHIP	39PF	5%	50V (EA)
	C206	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C212	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C213	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C214	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C216	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C218	1-126-210-21	ELECT CHIP	220uF	20%	4V
	C219	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C220	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V

	Ref. No.	Part No.	Description			Remark
	C221	1-126-208-21	ELECT CHIP	47uF	20%	4V
	C223	1-100-742-91	CERAMIC CHIP	2.2uF	20%	10V
	C225	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C226	1-164-845-11	CERAMIC CHIP	5PF	0.25PF	50V
	C227	1-164-845-11	CERAMIC CHIP	5PF	0.25PF	50V
	C228	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C229	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C231	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C232	1-164-852-11	CERAMIC CHIP	12PF	5%	50V
	C233	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
*	C234	1-116-720-11	CERAMIC CHIP	10uF	20%	6.3V
*	C235	1-116-720-11	CERAMIC CHIP	10uF	20%	6.3V
	C236	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C237	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C238	1-164-852-11	CERAMIC CHIP	12PF	5%	50V
	C239	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C240	1-164-940-11	CERAMIC CHIP	0.0033uF	10%	16V
	C241	1-164-882-11	CERAMIC CHIP	220PF	5%	16V
	C244	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C245	1-165-492-21	ELECT CHIP	100uF	20%	10V
	C250	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C252	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V
	C255	1-112-781-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V
	C256	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C259	1-100-909-11	CERAMIC CHIP	10uF	10%	6.3V
	C260	1-118-290-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V
	C261	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C263	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C291	1-118-290-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V
	C301	1-164-882-11	CERAMIC CHIP	220PF	5%	16V
	C302	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V
	C303	1-164-882-11	CERAMIC CHIP	220PF	5%	16V
	C304	1-164-882-11	CERAMIC CHIP	220PF	5%	16V
	C305	1-114-419-21	CERAMIC CHIP	10uF	10%	16V
	C306	1-114-419-21	CERAMIC CHIP	10uF	10%	16V
	C308	1-164-882-11	CERAMIC CHIP	220PF	5%	16V
	C309	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C310	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C313	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C314	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C317	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V
	C318	1-114-326-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	25V
	C319	1-100-765-21	ELECT CHIP	10uF	20%	16V
	C320	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V
	C321	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V

Note: When the complete MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

Ref. No.	Part No.	Description				Remark
C322	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C323	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C324	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C325	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C326	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C327	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C328	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C329	1-164-866-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V	
C330	1-114-326-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	25V	
C332	1-100-591-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	25V	
C335	1-165-908-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V	
C336	1-118-290-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V	
C337	1-165-908-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V	
C338	1-118-290-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V	
C339	1-165-908-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V	
C340	1-112-298-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C341	1-118-361-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	50V	
C347	1-165-908-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	10V	
C348	1-125-777-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	10V	
C349	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C350	1-114-813-11	CERAMIC CHIP	1uF	10%	16V	
C355	1-118-361-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	50V	
C401	1-118-067-11	ELECT	3300uF	20%	16V	
C403	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V	
C404	1-100-591-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	25V	
C406	1-100-591-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	25V	
C407	1-114-419-21	CERAMIC CHIP	10uF	10%	16V	
C408	1-100-966-91	CERAMIC CHIP	10uF	20%	10V	
C409	1-100-352-91	CERAMIC CHIP	1uF	20%	16V	
C410	1-114-419-21	CERAMIC CHIP	10uF	10%	16V	
C411	1-100-767-21	ELECT CHIP	220uF	20%	16V	
C412	1-114-326-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	25V	
C502	1-100-591-91	CERAMIC CHIP	1uF	10%	25V	
C504	1-114-334-11	CERAMIC CHIP	10uF	10%	25V	
C505	1-114-334-11	CERAMIC CHIP	10uF	10%	25V	
C508	1-100-672-11	CERAMIC CHIP	10uF	20%	16V	
C509	1-164-943-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	16V	
C510	1-164-936-11	CERAMIC CHIP	680PF	10%	50V	
C511	1-100-055-21	CERAMIC CHIP	22uF	20%	16V	
C513	1-100-567-81	CERAMIC CHIP	0.01uF	10%	25V	
C514	1-114-330-11	CERAMIC CHIP	2.2uF	10%	16V	
C515	1-112-034-91	CERAMIC CHIP	0.01uF	5%	50V	
C516	1-114-582-91	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C517	1-117-681-11	ELECT CHIP	100uF	20%	16V	
C518	1-128-992-21	ELECT CHIP	47uF	20%	25V	
C620	1-164-937-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	10%	50V	(E, MX, AR, IND, RU)
C623	1-100-756-91	CERAMIC CHIP	0.047uF	10%	50V	(EA)
C623	1-118-361-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	50V	(E, MX, AR, IND, RU)
		< CONNECTOR >				
CN101	1-779-806-21	CONNECTOR 8P				
CN102	1-843-352-11	PIN, CONNECTOR 16P				
CN103	1-842-256-22	SOCKET, CONNECTOR 15P				
CN201	1-843-174-11	USB CONNECTOR (ψ)				
		< DIODE >				
D106	6-503-017-01	DIODE	DZ2J075M0L			
D107	6-503-031-01	DIODE	DZ2J18000L			
D114	6-503-031-01	DIODE	DZ2J18000L			
D115	6-503-759-01	DIODE	RB751V40, 115			
D116	6-502-961-01	DIODE	DA2J10100L			
D309	6-502-970-01	DIODE	DZ2J068M0L			
D310	1-805-043-12	ABSORBER, CHIP SURGE				
D311	1-805-043-12	ABSORBER, CHIP SURGE				
D401	6-503-238-01	DIODE	GN1G			
D402	6-503-238-01	DIODE	GN1G (E, MX, AR, IND, RU)			
D403	6-503-238-01	DIODE	GN1G			
D404	6-503-238-01	DIODE	GN1G			
D405	6-503-238-01	DIODE	GN1G			
D501	6-503-548-01	DIODE	DB2441600L			
		< FERRITE BEAD >				
FB101	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB102	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB103	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB201	1-481-467-11	BEAD, FERRITE (CHIP)				
FB202	1-414-445-11	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB301	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB302	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
FB303	1-500-113-22	BEAD, FERRITE (CHIP) (1608)				
		< IC >				
IC101	6-721-156-01	IC	R5F3650KCDZ94FB (for SERVICE)			(See Note 1)
IC102	6-716-993-01	IC	MM1836A33NRE			
IC105	6-719-288-01	IC	PST8628UL			
IC201	6-721-131-01	IC	LC786800E-06US-H			
IC301	6-715-945-01	IC	BA4560RFVM-TR			
IC302	6-715-945-01	IC	BA4560RFVM-TR			
IC303	6-715-945-01	IC	BA4560RFVM-TR			
IC304	6-720-774-01	IC	PURE5001H-4WX			
IC401	6-718-209-01	IC	LV56831P-E			
IC402	6-718-214-01	IC	S-1142B90I-E6T1U			
IC501	6-718-913-01	IC	OZ539IGN-A1-0-TR			
IC603	(Not supplied)	IC	NJM2884U2-05 (TE2) (See Note 2)			
		< JACK >				
J101	1-566-822-81	JACK (REMOTE IN)				
J302	1-822-713-11	JACK, PIN 2P (REAR AUDIO OUT)				
J303	1-843-791-11	JACK (ANT) (ANTENNA IN)				
J304	1-566-822-61	JACK (AUX)				
		< COIL >				
L201	1-457-223-11	COMMON MODE CHOKE COIL				
L251	1-400-073-21	INDUCTOR	4.7uH			
L401	1-460-443-11	CHOKE COIL	140uH			
L501	1-457-874-11	CHOKE COIL	10uH			
L502	1-481-904-11	INDUCTOR	47uH			
		< TRANSISTOR >				
Q101	6-552-949-01	TRANSISTOR	LTC044EUBFS8TL			
Q102	6-552-922-01	TRANSISTOR	LTA014EUBFS8TL			
Q103	6-552-936-01	TRANSISTOR	LTC014EUBFS8TL			
Q104	6-552-892-01	TRANSISTOR	LSCR523UBFS8TL			
Q106	8-729-620-07	TRANSISTOR	2SC3052EF-T1-LEF			
Q109	6-552-922-01	TRANSISTOR	LTA014EUBFS8TL			
* Q110	6-552-938-01	TRANSISTOR	LTC014YUBFS8TL			
Q301	6-552-937-01	TRANSISTOR	LTC014TUBFS8TL			
Q302	6-552-937-01	TRANSISTOR	LTC014TUBFS8TL			

Note 1: When IC101 on the MAIN board is replaced, the destination setting is necessary. Refer to "NOTE OF REPLACING THE COMPLETE MAIN BOARD OR SYSTEM CONTROLLER (IC101)" on page 4.

Note 2: IC603 on the MAIN board cannot exchange with single. When this part is damaged, exchange the complete mounted board.

Ref. No.	Part No.	Description				Remark
Q303	6-552-937-01	TRANSISTOR	LTC014TUBFS8T			
Q304	6-552-936-01	TRANSISTOR	LTC014EUBFS8TL			
Q305	6-552-937-01	TRANSISTOR	LTC014TUBFS8TL			
		< RESISTOR/FERRITE BEAD >				
R101	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W	
R105	1-218-981-91	METAL CHIP	220K	5%	1/16W	
R106	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R107	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R111	1-216-841-11	METAL CHIP	47K	5%	1/10W	
R112	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W	
R114	1-216-073-91	METAL CHIP	10K	5%	1/10W	
R115	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R116	1-216-841-11	METAL CHIP	47K	5%	1/10W	
R117	1-216-073-91	METAL CHIP	10K	5%	1/10W	
R118	1-216-801-11	METAL CHIP	22	5%	1/10W	
R130	1-218-959-11	METAL CHIP	3.3K	5%	1/16W	
R131	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R132	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R133	1-218-959-11	METAL CHIP	3.3K	5%	1/16W	
R139	1-208-911-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/16W	
R140	1-208-911-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/16W	
R143	1-208-911-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/16W	
R157	1-218-949-11	METAL CHIP	470	5%	1/16W	
R159	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R160	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R161	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R162	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R167	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R168	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R169	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R171	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R172	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R173	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R174	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R175	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R176	1-245-604-11	METAL CHIP	10M	5%	1/16W	
R177	1-218-981-91	METAL CHIP	220K	5%	1/16W	
R180	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	(EA)
R180	1-218-990-81	SHORT CHIP	0 (E, MX, AR, IND, RU)			
R181	1-218-989-11	METAL CHIP	1M	5%	1/16W	
R183	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R184	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R185	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R186	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R187	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R189	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R190	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R191	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R193	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R194	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R195	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R197	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R198	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R200	1-218-953-11	METAL CHIP	1K	5%	1/16W	
R202	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W	
R203	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R204	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W	
R205	1-216-295-91	SHORT CHIP	0			

Ref. No.	Part No.	Description			Remark
R206	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R207	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R208	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R209	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R210	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R211	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R212	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R213	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R214	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R215	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R216	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R219	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R220	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R221	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R222	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R229	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R233	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R234	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R235	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R236	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R242	1-216-799-11	METAL CHIP	15	5%	1/10W
R243	1-216-799-11	METAL CHIP	15	5%	1/10W
R244	1-218-967-11	METAL CHIP	15K	5%	1/16W
R245	1-218-967-11	METAL CHIP	15K	5%	1/16W
R246	1-218-967-11	METAL CHIP	15K	5%	1/16W
R247	1-218-967-11	METAL CHIP	15K	5%	1/16W
R252	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R257	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R259	1-400-334-21	FERRITE, EMI (SMD) (1608)			
R260	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R261	1-218-947-11	METAL CHIP	330	5%	1/16W
R262	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R263	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R264	1-218-961-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/16W
R270	1-218-957-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/16W
R271	1-218-957-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/16W
R272	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R273	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R274	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R275	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R301	1-218-966-11	METAL CHIP	12K	5%	1/16W
R302	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R303	1-218-981-91	METAL CHIP	220K	5%	1/16W
R304	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R305	1-218-961-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/16W
R306	1-218-961-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/16W
R307	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R308	1-218-966-11	METAL CHIP	12K	5%	1/16W
R309	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R310	1-218-966-11	METAL CHIP	12K	5%	1/16W
R311	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R312	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W
R313	1-218-961-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/16W
R314	1-218-961-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/16W
R315	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R316	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R317	1-218-966-11	METAL CHIP	12K	5%	1/16W
R318	1-218-929-11	METAL CHIP	10	5%	1/16W
R319	1-218-966-11	METAL CHIP	12K	5%	1/16W
R320	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W

Ref. No.	Part No.	Description			Remark
R321	1-218-929-11	METAL CHIP	10	5%	1/16W
R322	1-216-813-11	METAL CHIP	220	5%	1/10W
R323	1-216-813-11	METAL CHIP	220	5%	1/10W
R324	1-216-813-11	METAL CHIP	220	5%	1/10W
R325	1-216-813-11	METAL CHIP	220	5%	1/10W
R326	1-218-945-11	METAL CHIP	220	5%	1/16W
R327	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R328	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R329	1-218-945-11	METAL CHIP	220	5%	1/16W
R330	1-218-945-11	METAL CHIP	220	5%	1/16W
R331	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R332	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R333	1-218-945-11	METAL CHIP	220	5%	1/16W
R334	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R335	1-218-973-11	METAL CHIP	47K	5%	1/16W
R336	1-218-943-11	METAL CHIP	150	5%	1/16W
R337	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R339	1-216-296-11	SHORT CHIP	0		
R340	1-216-063-91	METAL CHIP	3.9K	5%	1/10W
R341	1-216-065-91	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W
R342	1-216-833-11	METAL CHIP	10K	5%	1/10W
R343	1-216-065-91	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W
R344	1-216-833-11	METAL CHIP	10K	5%	1/10W
R345	1-216-063-91	METAL CHIP	3.9K	5%	1/10W
R356	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W
R360	1-216-841-11	METAL CHIP	47K	5%	1/10W
R390	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R403	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R404	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R405	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R407	1-218-965-11	METAL CHIP	10K	5%	1/16W
R501	1-218-941-81	METAL CHIP	100	5%	1/16W
R502	1-216-817-11	METAL CHIP	470	5%	1/10W
R503	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R504	1-218-981-91	METAL CHIP	220K	5%	1/16W
R505	1-218-885-11	METAL CHIP	39K	0.5%	1/10W
R506	1-218-977-11	METAL CHIP	100K	5%	1/16W
R507	1-208-933-11	METAL CHIP	82K	0.5%	1/16W
R508	1-208-933-11	METAL CHIP	82K	0.5%	1/16W
R509	1-208-909-11	METAL CHIP	8.2K	0.5%	1/16W
R513	1-216-817-11	METAL CHIP	470	5%	1/10W
R516	1-216-817-11	METAL CHIP	470	5%	1/10W
R801	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R802	1-218-990-81	SHORT CHIP	0		
R803	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
R804	1-216-864-11	SHORT CHIP	0		
		< TUNER UNIT >			
TU252	A-1946-531-A	TUX-DSP03 (TUNER UNIT)			
		< WIRE >			
WR1	1-848-009-11	WIRE, PVC UL1569 AWG18 YEL L53			
		< VIBRATOR >			
X101	1-814-629-11	VIBRATOR, CRYSTAL (32.768 kHz)			
X102	1-814-207-21	VIBRATOR, CERAMIC (7.92 MHz)			(E, MX, AR, IND, RU)
X102	1-814-598-11	QUARTS CRYSTAL UNIT (7.92 MHz) (EA)			
X201	1-814-304-11	VIBRATOR, CRYSTAL (12 MHz)			

****

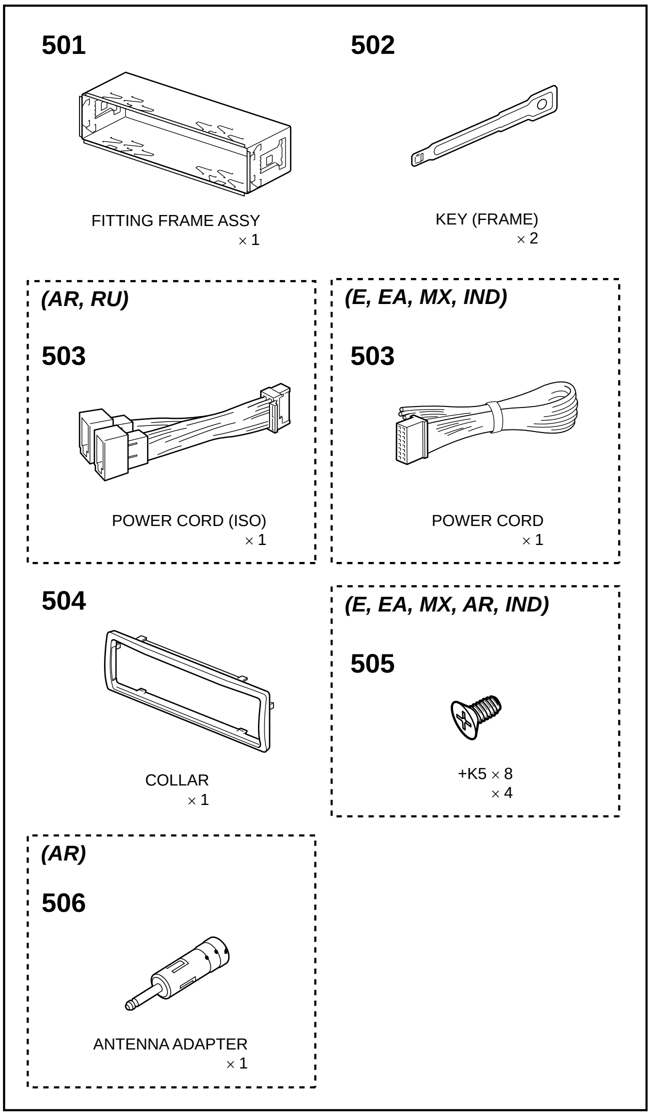
Ref. No.	Part No.	Description	Remark
		MISCELLANEOUS	
		**************	
FP1	A-1970-155-A	PANEL OVERALL ASSY, FRONT (Including CASE ASSY) (A35U: IND)	
FP1	A-1970-161-A	PANEL ASSY, FRONT (A35U: RU)	
FP1	A-1970-162-A	PANEL ASSY, FRONT (A35UE)	
FP1	A-1970-163-A	PANEL ASSY, FRONT (A35U: E, EA, MX, AR)	
FU101	1-532-877-11	FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (10 A/32 V)	
PW1	1-839-387-11	CONNECTION CORD (ISO) (POWER) (AR, RU)	
PW1	1-846-997-11	CONNECTION CABLE, AUTOMOBILE (POWER) (E, EA, MX, IND)	

****

Ref. No.	Part No.	Description	Remark
		ACCESSORIES	
		************	
	1-489-810-22	REMOTE COMMANDER (RM-X211)	
	4-475-460-13	MANUAL, INSTRUCTION (RUSSIAN, UKRAINIAN) (RU)	
	4-475-460-21	MANUAL, INSTRUCTION (ENGLISH, SPANISH) (E, MX, AR, IND)	
	4-475-460-31	MANUAL, INSTRUCTION (ENGLISH, ARABIC, PERSIAN) (EA)	
	4-475-461-11	MANUAL, INSTRUCTION, INSTALL (RUSSIAN, UKRAINIAN) (RU)	
	4-475-461-22	MANUAL, INSTRUCTION, INSTALL (ENGLISH, SPANISH) (E, MX, IND)	
	4-475-461-31	MANUAL, INSTRUCTION, INSTALL (ENGLISH, ARABIC, PERSIAN) (EA)	
	4-475-461-42	MANUAL, INSTRUCTION, INSTALL (ENGLISH, SPANISH) (AR)	

****

Ref. No.	Part No.	Description	Remark
		PARTS FOR INSTALLATION AND CONNECTIONS *************************************	
501	X-2583-962-1	FRAME ASSY, FITTING	
502	4-276-003-01	KEY (FRAME) (1 piece)	
503	1-839-387-11	CONNECTION CORD (ISO) (POWER) (AR, RU)	
503	1-846-997-11	CONNECTION CABLE, AUTOMOBILE (POWER) (E, EA, MX, IND)	
504	4-168-810-02	COLLAR	
505	3-934-325-21	SCREW, +K (5X8) TAPPING (1 piece) (E, EA, MX, AR, IND)	
506	1-465-459-51	ADAPTOR, ANTENNA (AR)	



MEMO

REVISION HISTORY

Checking the version allows you to jump to the revised page.
Also, clicking the version at the top of the revised page allows you to jump to the next revised page.

Ver.	Date	Description of Revision
1.0	2013.09	New
1.1	2013.12	Addition of Argentina model (DSX-A35U) Change of Parts for Ref. No. IC105, Q301, Q302, Q303 and Q305 on the MAIN board (E, Mexican, Indian and Russian models) (SMR-13043)